

Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea

C 343



Edizzjoni bil-Malti

Informazzjoni u Avviżi

Volum 59

19 ta' Settembru 2016

Werrej

IV Informazzjoni

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea

2016/C 343/01

L-aħhar pubblikazzjonijiet tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea 1

V Avviżi

PROCEDURI TAL-QORTI

Il-Qorti tal-Ġustizzja

2016/C 343/02

Kawża C-455/14 P: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tad-19 ta' Lulju 2016 – H vs Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea, Il-Kummissjoni Ewropea, Il-Missjoni tal-Pulizija tal-Unjoni Ewropea (EUPM) fil-Bosnja-Herzegovina [Appell — Politika estera u ta' sigurtà komuni (PESK) — Deċiżjoni 2009/906/PESK — Missjoni tal-Pulizija tal-Unjoni Ewropea (EUPM) fil-Bosnja-Herzegovina — Membru tal-personal nazzjonali kkollokat — Assenjazzjoni mill-ġdid f'uffiċċju reġjonali ta' din il-missjoni — L-aħhar sentenza tat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 24(1) TUE — L-ewwel paragrafu tal-Artikolu 275 TFUE — Rikors għal annullament u għad-danni — Ġurisdizzjoni tal-qrati tal-Unjoni Ewropea — Artikoli 263 TFUE u 268 TFUE u t-tieni paragrafu tal-Artikolu 340 TFUE] 2

MT

2016/C 343/03	Kawża C-493/14: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tal-21 ta' Lulju 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Bundesfinanzgericht – Außenstelle Linz – L-Awstrija) – Dilly's Wellnesshotel GmbH vs Finanzamt Linz (Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Ghajjnuna mill-Istat — Skema ta' ghajjnuna taht forma ta' tnaqqis tat-taxxi ambjentali — Regolament (KE) Nru 800/2008 — Kategoriji ta' ghajjnuna li jistgħu jitqiesu li huma kompatibbli mas-suq intern u eżenti mill-obbligu ta' notifika — Natura vinkolanti tal-kundizzjonijiet ta' eżenzjoni — Artikolu 3(1) — Referenza esplicita għal dan ir-regolament fis-skema ta' ghajjnuna)	3
2016/C 343/04	Kawża C-526/14: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tad-19 ta' Lulju 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Ustavno sodišče Republike Slovenije – is-Slovenja) – Tadej Kotnik <i>et vs</i> Državni zbor Republike Slovenije (Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Validità u interpretazzjoni tal-Komunikazzjoni dwar il-banek — Interpretazzjoni tad-Direttivi 2001/24/KE u 2012/30/UE — Ghajjnuna mill-Istat lill-banek fil-kuntest tal-kriżi finanzjarja — Qsim tal-piżijiet — Likwidazzjoni tal-kapital tal-azzjonisti, ta' kapital ibridu u ta' dejn subordinat — Principju ta' protezzjoni tal-aspettattivi legittimi — Dritt ta' proprjetà — Protezzjoni tal-interessi ta' membri u ta' terzi — Riorganizzazzjoni u stralċ ta' istituzzjonijiet ta' kreditu)	3
2016/C 343/05	Kawża C-542/14: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tal-21 ta' Lulju 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Augstākā tiesa – il-Latvja) – SIA “VM Remonts” (li kienet SIA “DIV un KO”), SIA “Ausma grupa” vs Konkurences padome u Konkurences padome vs SIA “Pārtikas kompānija” [Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Kompetizzjoni — Artikolu 101(1) TFUE — Sitwazzjoni purament interna — Applikazzjoni ta' leġiżlazzjoni nazzjonali analoga — Gurisdizzjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja — Prattika miftiehma — Responsabbiltà ta' impriża għall-aġir ta' fornitur ta' servizzi — Kundizzjonijiet]	4
2016/C 343/06	Kawża C-597/14 P: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tal-21 ta' Lulju 2016 – L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO) vs Xavier Grau Ferrer, Juan Cándido Rubio Ferrer, Alberto Rubio Ferrer (Appell — Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Regolament (KE) Nru 207/2009 — Artikolu 76(2) — Regolament (KE) Nru 2868/95 — It-tielet subparagrafu tar-Regola 50(1), it-tielet inċiż — Trade mark figurattiva — Oppożizzjoni tal-proprjetarju ta' trade mark preċedenti — Prova tal-eżistenza, tal-validità u tal-portata tal-protezzjoni tat-trade mark preċedenti — Tehid inkunsiderazzjoni mill-Bord tal-Appell ta' prova prodotta tardivament — Ċahda tal-oppożizzjoni mill-Bord tal-Appell)	5
2016/C 343/07	Kawża C-4/15: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tal-21 ta' Lulju 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Hoge Raad der Nederlanden – il-Pajjiżi l-Baxxi) – Staatssecretaris van Financiën vs Argos Supply Trading BV (Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Unjoni doganali — Tariffa doganali komuni — Sistemi ekonomiċi doganali — Ipproċessar tal-hruġ — Regolament (KEE) Nru 2913/92 — Artikolu 148 (ċ) — Hruġ ta' awtorizzazzjoni — Kundizzjonijiet ekonomiċi — Assenza ta' dannu serju għall-interessi essenzjali tal-proċessuri tal-Komunità — Kuncett ta' “proċessuri tal-Komunità”)	6
2016/C 343/08	Kawża C-104/15: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tal-21 ta' Lulju 2016 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Rumanija (“Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Protezzjoni tal-ambjent — Direttiva 2006/21/KE — Immaniġġar ta' skart — Estrazzjoni mill-minjieri — Għadajjar ta' dekantazzjoni — Emissjoni ta' trab — Particelli fini ta' trab sospizi fl-arja — Tniġġis — Sahha tal-persuni — Mizuri obligatorji ta' prevenzjoni — Artikoli 4 u 13 — Konstatazzjoni tal-eżistenza ta' nuqqas)	6
2016/C 343/09	Kawża C-226/15 P: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tal-21 ta' Lulju 2016 – Apple and Pear Australia Ltd, Star Fruits Diffusion vs L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO), Carolus C. BVBA (Appell — Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Applikazzjoni għal trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea English pink — Oppożizzjoni mill-proprjetarju tat-trade mark verbali PINK LADY u trade marks figurattivi li jinkludu l-elementi verbali “Pink Lady” — Ċahda tal-oppożizzjoni — Deċiżjoni ta' qorti tat-trade marks tal-Unjoni Ewropea — Bidla — Awtorità ta' res judicata)	7

2016/C 343/10	Kawża C-341/15: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Għaxar Awla) tal-20 ta' Lulju 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Verwaltungsgericht Wien – l-Awstrija) – Hans Maschek vs Magistratsdirektion der Stadt Wien – Personalstelle Wiener Stadtwerke (Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Politika soċjali — Direttiva 2003/88/KE — Artikolu 7 — Dritt għal leave annwali mhallas — Irtirar fuq talba tal-persuna kkonċernata — Haddiem li ma jkunx għamel użu mid-drittijiet kollha tiegħu tal-leave annwali mhallas qabel it-tmiem tar-relazzjoni ta' xogħol tiegħu — Legiżlazzjoni nazzjonali li teskludi l-allowance għal leave annwali mhallas mhux mehud — Leave tal-mard — Uffiċjali)	7
2016/C 343/11	Kawzi Magħquda C-387/15 u C-388/15: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Seba' Awla) tal-21 ta' Lulju 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari tar-Raad van State – Il-Belġju) – Hilde Orleans, Rudi Van Buel, Marina Apers (C-387/15) u Denis Malcorps, Myriam Rijssens, Guido Van De Walle (C-388/15) vs Vlaams Gewest (Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Ambjent — Direttiva 92/43/KEE — Konservazzjoni tal-habitats naturali — Żoni speċjali ta' konservazzjoni — Sit Natura 2 000 “Estwarju tax-Schelde u tad-Durme tal-fruntiera Olandiża sa Gand” — Żvilupp ta' żona portwali — Evalwazzjoni tal-effetti ta' pjan jew ta' proġett fuq sit protett — Twettiq ta' effetti negattivi — Żvilupp minn qabel iżda li għadu ma ġie kompletat ta' żona tat-tip ekwivalenti għall-parti meqruda — Kompletar wara l-evalwazzjoni — Artikolu 6(3) u (4))	8
2016/C 343/12	Kawża C-502/14: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tat-30 ta' Ġunju 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Consiglio di Stato – l-Italja) – Buzzi Unicem SpA et vs Comitato nazionale per la gestione della Direttiva 2003/87/CE e per il supporto nella gestione delle attività di progetto del protocollo di Kyoto, Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero dello Sviluppo Economico (Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Artikolu 99 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Skema għall-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra fl-Unjoni Ewropea — Direttiva 2003/87/KE — Artikolu 10a(5) — Metodu ta' allokkazzjoni ta' kwoti — Allokkazzjoni ta' kwoti mingħajr hlas — Mod ta' kalkolu tal-fattur ta' korrezzjoni uniformi transsettorjali — Deċiżjoni 2011/278/UE — Artikolu 15(3) — Deċiżjoni 2013/448/UE — Artikolu 4 — Anness II — Validità)	9
2016/C 343/13	Kawża C-129/15: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tas-7 ta' Lulju 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Administrativen sad Sofia-grad – il-Bulgarija) – H. M. vs Agentsia za darzhavna finansova inspeksia (ADFI) [Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Kuntratti pubbliċi għal provvisti — Direttiva 2004/18/KE — Artikolu 1(9) — Kuncett ta' “organu rregolat mid-dritt pubbliku” — Sptar stabbilit għal skop ta' lukru u li l-kapital tiegħu huwa interament privat — Dhul li iktar minn 50 % jew li 30 % ġej minn hlasijiet mill-iskema pubblika ta' assigurazzjoni għall-mard inkambju għall-provvista ta' servizzi mediċi — Artikolu 7(b) — Valur smat tal-kuntratt — Limitu mhux milhuq — Interess transkonfinali ċert — Assenza ta' informazzjoni — Artikolu 53(2) tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Inammissibbiltà manifesta]	10
2016/C 343/14	Kawża C-214/15: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tas-7 ta' Lulju 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari tas-Supremo Tribunal Administrativo) – Il-Portugall – Município de Vila Pouca de Aguiar vs Sá Machado & Filhos SA (Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Kuntratti pubbliċi ta' xogħol — Direttiva 2004/18/KE — Artikolu 55 — Avviż ta' kuntratt — Offerta mhux akkumpanjata minn ġustifikazzjonijiet tal-prezz anormalment baxx — Kriterji ta' determinazzjoni — Artikolu 7(c) — Valur tal-kuntratt — Livell minimu mhux milhuq — Interess transkonfinali ċert — Assenza ta' informazzjoni — Inammissibbiltà manifesta)	10
2016/C 343/15	Kawża C-246/15 P: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tal-14 ta' Lulju 2016 – Pollmeier Massivholz GmbH & Co. KG vs Il-Kummissjoni Ewropea, Land Hessen (Appell — Artikolu 181 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Miżuri tal-Istat li jikkonċernaw l-istabbiliment ta' impriża tal-qtuġh tal-injam fil-Land Hessen (il-Ġermanja) — Deċiżjoni li tikkonstata l-assenza ta' għajnunna mill-Istat — Assenza ta' ftuh ta' proċedura ta' investigazzjoni formali — Appell parzjalment manifestament inammissibbli u parzjalment manifestament infondat)	11

2016/C 343/16	Kawża C-293/15 P: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tmien Awla) tat-30 ta' Ġunju 2016 – Slovenská pošta a.s. vs Il-Kummissjoni Ewropea, ir-Repubblika Slovakkja, Cromwell a.s., Slovak Mail Services a.s., Prvá Doručovacia, a.s., ID Marketing Slovensko s.r.o. (li kienet TNT Post Slovensko s.r.o.) (Appell — Artikolu 181 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Impriži pubbliċi — Emenda tal-leġiżlazzjoni Slovakkja dwar is-servizzi postali — Drittijiet esklużivi mogħtija lill-operatur storiku Slovenská pošta a.s.ghall-provvista ta' servizzi ta' posta "ibrida" — Deciżjoni li tiddikjara dawn id-dispożizzjonijiet inkompatibbli mal-Artikoli 86 u 82 KE)	11
2016/C 343/17	Kawża C-295/15 P: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tat-22 ta' Ġunju 2016 – Matratzen Concord GmbH vs L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO), KBT & Co. Ernst Kruchen agenzia commerciale società in accomandita (Appell — Artikolu 181 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea ARKTIS — Applikazzjoni għal revoka — Użu ġenwin tat-trade mark — Regolament (KE) Nru 207/2009 — Artikolu 51(1)(a) — Forma tal-użu tat-trade mark — Prova tal-użu tat-trade mark — Kunsens tal-proprietarju — Ċahda parzjali tal-applikazzjoni għal revoka)	12
2016/C 343/18	Kawża C-399/15 P: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tat-12 ta' Lulju 2016 – Vichy Catalán, SA vs L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea, Hijos de Rivera, SA (Appell — Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Terminu għall-preżentata ta' appell — Każ fortuwitu — Artikolu 181 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Inammissibbiltà manifesta)	12
2016/C 343/19	Kawża C-450/15: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tat-28 ta' Ġunju 2016 (talba għal deciżjoni preliminari tal-Consiglio di Stato – l-Italja) – Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato vs Italsempione – Spedizioni Internazionali SpA ("Rinviju għal deciżjoni preliminari — Artikolu 53(2) tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Regolament (KE) Nru ^o 1/2003 — Artikolu 23(2)(a) — Interpretazzjoni fid-dawl tal-prinċipju ta' proporzjonalità — Determinazzjoni tal-ammont tal-multa — Kriterji — Linji gwida għall-kalkolu tal-multi — Prattika nazzjonali — Agġustament tal-ammont bażiku tal-multi — Tehid inkunsiderazzjoni ta' ċirkustanzi aggravanti jew attenwanti — Applikazzjoni tal-limitu massimu ta' 10 % tad-dhul mill-bejgh totali — Assenza ta' ġurisdiżjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja — Nuqqas manifest ta' ġurisdiżjoni")	13
2016/C 343/20	Kawża C-456/15: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tal-14 ta' Lulju 2016 (talba għal deciżjoni preliminari tal-Verwaltungsgericht Berlin – il-Germanja) – BASF SE vs Ir-Repubblika Federali tal-Germanja (Rinviju għal deciżjoni preliminari — Artikolu 99 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Skema għall-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra fl-Unjoni Ewropea — Direttiva 2003/87/KE — Artikolu 10a(5) — Metodu ta' allokkazzjoni ta' kwoti — Allokkazzjoni ta' kwoti mingħajr hlas — Mod ta' kalkolu tal-fattur ta' korrezzjoni uniformi transsettorjali — Deciżjoni 2011/278/UE — Artikolu 15(3) — Deciżjoni 2013/448/UE — Artikolu 4 — Anness II — Validità)	13
2016/C 343/21	Kawża C-510/15 P: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tas-7 ta' Lulju 2016 – Fapricela – Indústria de Trefilaria, SA vs Il-Kummissjoni Ewropea (Appell — Artikolu 181 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Kompetizzjoni — Akkordji — Suq Ewropew tal-azzar għall-prestressing — Oneru tal-prova — Preżunzjoni ta' innocenza — Multi — Linji gwida għall-kalkolu tal-ammont tal-multi tal-2006 — Ġurisdiżjoni sħiħa — Determinazzjoni tal-gravità tal-ksur u tal-ammont addizzjonali għal finijiet tad-disswazzjoni — Motivazzjoni — Prinċipji ta' proporzjonalità u ta' ugwaljanza fit-trattament)	14
2016/C 343/22	Kawża C-523/15 P: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tas-7 ta' Lulju 2016 – Westfälische Drahtindustrie GmbH, Westfälische Drahtindustrie Verwaltungsgesellschaft mbH & Co. KG, Pampus Industriebeteiligungen GmbH & Co. KG vs Il-Kummissjoni Ewropea (Appell — Artikolu 181 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Kompetizzjoni — Akkordji — Suq Ewropew tal-azzar għall-prestressing — Multi — Evalwazzjoni tal-kapaċità kontributtiva — Linji gwida għall-kalkolu tal-ammont tal-multi tal-2006 — Ġurisdiżjoni sħiħa — Tehid inkunsiderazzjoni ta' fatti li sehhew wara d-deciżjoni kontenzjuża — Prinċipji ta' proporzjonalità u ta' ugwaljanza fit-trattament — Dritt għal protezzjoni ġudizzjarja effettiva)	15

2016/C 343/23	Kawża C-604/15 P: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tat-12 ta' Lulju 2016 – Ana Pérez Gutiérrez vs Il-Kummissjoni Ewropea (Appell — Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Artikolu 181 — Responsabbiltà mhux kuntrattwali tal-Unjoni Ewropea — Sahha pubblika — Ritratti proposti mill-Kummissjoni Ewropea għat-twissijiet dwar is-sahha li għandhom jidhru fuq il-pakketti tal-prodotti tat-tabakk — Użu mhux awtorizzat tal-immagni ta' persuna mejta)	15
2016/C 343/24	Kawża C-608/15 P: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tmien Awla) tas-7 ta' Lulju 2016 – Panasonic Corp. vs MT Picture Display Co. Ltd, Il-Kummissjoni Ewropea (Appell — Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Artikolu 181 — Akkordji — Suq dinji tat-tubi tar-raġġi katodiċi għal televixins u skrini tal-kompjuter — Ftehimiet u prattiki miftiehma fil-qasam tal-prezz, tal-tqassim tas-swieq u tal-kljenti u tal-limitazzjoni tal-produzzjoni — Drittijiet tad-difiża — Dikjarazzjoni tal-ogġezzjonijiet — Kontenut)	16
2016/C 343/25	Kawża C-669/15: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tat-30 ta' Ġunju 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Cour d'appel de Versailles – Franza) – Electricité Réseau Distribution France SA (ERDF) vs Axa Corporate Solutions SA, Ombrière Le Bosc SAS (Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Assenza ta' kuntest ġuridiku — Inammissibbiltà manifesta — Artikolu 53(2) u Artikolu 94 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja)	16
2016/C 343/26	Kawża C-7/16: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tal-5 ta' Lulju 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari ta' Juzgado de Primera Instancia n ^o 11 de Vigo) – Spanja – Banco Popular Español SA, PL Salvador SARL vs Maria Rita Giraldez Villar, Modesto Martínez Baz (Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Artikolu 99 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Direttiva 93/13/KEE — Klawżoli inġusti — Trasferiment ta' kreditu — Dritt ta' estinzjoni tad-debitur tad-debitu tiegħu — Kundizzjonijiet għall-eżerċizzju ta' dan id-dritt)	17
2016/C 343/27	Kawża C-55/16: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tat-30 ta' Ġunju 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Înalta Curte de Casație și Justiție – Ir-Rumanija)– Evo Bus GmbH vs Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Ploiești (Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Artikolu 90 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud — Dritt għal rimbors — It-Tmien Direttiva 79/1072/KEE — Kundizzjonijiet għall-ksib ta' rimbors — Impożizzjoni ta' kundizzjonijiet differenti minn dawk stabbiliti fl-Artikoli 3 u 4 — Obbligu li tiġi prodotta l-prova tal-hlas tat-taxxa — Ammissibbiltà)	17
2016/C 343/28	Kawża C-173/16: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tat-22 ta' Ġunju 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Court of Appeal – l-Irlanda) – M. H. vs M. H. (Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Artikolu 99 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Assenza ta' dubju raġonevoli — Ġurisdizzjoni fil-qasam matrimonjali — Regolament (KE) Nru 2201/2003 — Artikolu 16(1)(a) — Determinazzjoni tal-mument li fih il-qorti tkun adita — Kuncett ta' "mument li fih ir-rikors promotur jew att ekwivalenti jiġi pprezentat quddiem il-qorti")	18
2016/C 343/29	Kawża C-238/16: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Finanzgericht Münster (Il-Ġermanja) fis-26 ta' April 2016 – X vs Finanzamt I	18
2016/C 343/30	Kawża C-259/16: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (l-Italja) fl-10 ta' Mejju 2016 – Confederazione Generale Italiana dei Trasporti e della Logistica (Confetra) et vs Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, Ministero dello Sviluppo Economico	19
2016/C 343/31	Kawża C-260/16: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (l-Italja) fil-11 ta' Mejju 2016 – Associazione Italiana dei Corrieri Aerei Internazionali (AICAI) et vs Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, Ministero dello Sviluppo Economico	20

2016/C 343/32	Kawża C-273/16: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Corte suprema di cassazione (l-Italja) fit-13 ta' Mejju 2016 – Agenzia delle Entrate vs Federal Express Europe Inc.	21
2016/C 343/33	Kawża C-274/16: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Amtsgericht Düsseldorf (il-Ġermanja) fit-13 ta' Mejju 2016 – flightright GmbH vs Air Nostrum, Líneas Aéreas del Mediterráneo SA	22
2016/C 343/34	Kawża C-290/16: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bundesgerichtshof (il-Ġermanja) fl-24 ta' Mejju 2016 – Air Berlin PLC & Co. Luftverkehrs KG vs Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände – Verbraucherzentrale Bundesverband e.V.	22
2016/C 343/35	Kawża C-311/16 P: Appell ippreżentat fl-20 ta' Mejju 2016 minn Zoohaus Bürstadt, Helmut Ofenloch GmbH & Co. KG mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tmien Awla) fis-17 ta' Marzu 2016 fil-Kawża T-817/14, Zoofachhandel Züpke GmbH et vs Il-Kummissjoni Ewropea	23
2016/C 343/36	Kawża C-316/16: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg (il-Ġermanja) fit-3 ta' Ġunju 2016 – B vs Land Baden-Württemberg	23
2016/C 343/37	Kawża C-322/16: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Consiglio di Stato (l-Italja) fis-7 ta' Ġunju 2016 – Global Starnet Ltd vs Ministero dell'Economia e delle Finanze, Amministrazione Autonoma Monopoli di Stato	24
2016/C 343/38	Kawża C-326/16 P: Appell ippreżentat fid-9 ta' Lulju 2016 minn LL mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (Is-Seba' Awla) fid-19 ta' April 2016 fil-Kawża T-615/15, LL vs Il-Parlament Ewropew	25
2016/C 343/39	Kawża C-336/16: Rikors ippreżentat fil-15 ta' Ġunju 2016 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika Pollakka	27
2016/C 343/40	Kawża C-348/16: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunale di Milano (l-Italja) fit-22 ta' Ġunju 2016 – Sacko Moussa vs Commissione Territoriale per il riconoscimento della Protezione internazionale di Milano	28
2016/C 343/41	Kawża C-350/16 P: Appell ippreżentat fl-24 ta' Ġunju 2016 minn Salvatore Aniello Pappalardo, Pescatori La Tonnara Soc. coop., Fedemar Srl, Testa Giuseppe & C. s.n.c, Pescatori San Pietro Apostolo Srl, Camplone Arnaldo & C. Snc di Camplone Arnaldo & C., Valentino Pesca s.a.s., di Camplone Arnaldo & C. mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tielet Awla) fis-27 ta' April 2016 fil-Kawża T-316/13, Pappalardo et vs Il-Kummissjoni	28
2016/C 343/42	Kawża C-360/16: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bundesverwaltungsgericht (il-Ġermanja) fid-29 ta' Ġunju 2016 – Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja vs Aziz Hasan	30
2016/C 343/43	Kawża C-364/16 P: Appell ippreżentat fl-1 ta' Lulju 2016 minn Trioplast Industrier AB mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (Is-Seba' Awla) fit-12 ta' Mejju 2016 fil-Kawża T-669/14: Trioplast Industrier AB vs Il-Kummissjoni Ewropea	31
2016/C 343/44	Kawża C-366/16: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mir-Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (il-Belġiu) fil-5 ta' Lulju 2016 – H. F. vs Belgische Staat	33
2016/C 343/45	Kawża C-372/16: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Oberlandesgericht München (il-Ġermanja) fis-6 ta' Lulju 2016 – Soha Sahyouni vs Raja Mamisch	33

2016/C 343/46	Kawża C-382/16: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Finanzgericht Rheinland-Pfalz (il-Ġermanja) fil-11 ta' Lulju 2016 – Hornbach-Baumarkt-AG vs Finanzamt Landau	34
2016/C 343/47	Kawża C-386/16: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (il-Litwanja) fit-12 ta' Lulju 2016 – UAB “Toridas” vs Valstybinė mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos u Kauno apskrities valstybinė mokesčių inspekcija	34
2016/C 343/48	Kawża C-387/16: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (il-Litwanja) fit-12 ta' Lulju 2016 – Valstybinė mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos vs Nidera B.V. u Vilniaus apskrities valstybinė mokesčių inspekcija	35
2016/C 343/49	Kawża C-407/16: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Augstākā tiesa (il-Latvija) fl-20 ta' Lulju 2016 – SIA “Aqua Pro” vs Valsts ieņēmumu dienests	36
2016/C 343/50	Kawża C-155/16: Digriet tal-President tal-Qorti tal-Ġustizzja tat-8 ta' Lulju 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Cour de cassation – Franza) – Sarval Sud-Est SAS, Siffda Bretagne SAS, Siffda Centre SAS, Siram SARL, Francisque Gay, Patrick Legras de Grandcourt vs Association ATM Porc, Association ATM Avicole, Association ATM équidés Angee, Association ATM éleveurs de ruminants, Association ATM lapins Clipp, Association ATM palmipèdes gras – Cifog, Association ATM ponte – CNPO, Atemax France, Monnard Jura SNC, Fédération nationale bovine (FNB), Fédération nationale porcine	37
Il-Qorti Ġenerali		
2016/C 343/51	Kawża T-72/12: Digriet tal-Qorti Ġenerali tat-18 ta' Lulju 2016 – Bank Mellat vs Il-Kunsill (“Politika barranija u ta' sigurtà komuni — Miżuri restrittivi mehuda kontra l-Iran bil-għan li tiġi evitata l-proliferazzjoni nukleari — Iffriżar ta' fondi — Annullament tal-atti kkontestati — Ma hemmx lok li tingħata deċiżjoni”)	38
2016/C 343/52	Kawża T-365/16: Rikors ipprezentat fit-8 ta' Lulju 2016 – Portigon vs SRB	38
2016/C 343/53	Kawża T-376/16: Rikors ipprezentat fl-14 ta' Lulju 2016 – Oberösterreichische Landesbank vs SRB	40
2016/C 343/54	Kawża T-377/16: Rikors ipprezentat fl-14 ta' Lulju 2016 – Vorarlberger Landes- und Hypothekenbank vs SRB	41
2016/C 343/55	Kawża T-395/16: Rikors ipprezentat fit-22 ta' Lulju 2016 – Windfinder R&L vs EUIPO (Windfinder)	41
2016/C 343/56	Kawża T-404/16: Rikors ipprezentat fid-29 ta' Lulju 2016 – Galletas Gullon vs EUIPO – O2 Holdings (Forma ta' pakkett)	42
2016/C 343/57	Kawża T-407/16: Rikors ipprezentat fis-26 ta' Lulju 2016 – Banco Popular Español v EUIPO – Pledgeling (p)	43
2016/C 343/58	Kawża T-418/16: Rikors ipprezentat fid-29 ta' Lulju 2016 – Galletas Gullon vs EUIPO – O2 Holdings (shape of a package)	43
2016/C 343/59	Kawża T-419/16: Rikors ipprezentat fit-28 ta' Lulju 2016 – Carrera Brands vs EUIPO – Autec (Carrera)	44

2016/C 343/60	Kawża T-421/16: Rikors ippreżentat fid-29 ta' Lulju 2016 – sheepworld vs EUIPO (Beste Oma)	45
2016/C 343/61	Kawża T-422/16: Rikors ippreżentat fid-29 ta' Lulju 2016 – sheepworld vs EUIPO (Beste Mama)	45
2016/C 343/62	Kawża T-425/16: Rikors ippreżentat fid-29 ta' Lulju 2016 – Karl Hoffmann vs EUIPO (Genius)	46
2016/C 343/63	Kawża T-427/16: Rikors ippreżentat fid-29 ta' Lulju 2016 – Martín Osete vs EUIPO – Rey (AN IDEAL WIFE)	46
2016/C 343/64	Kawża T-428/16: Rikors ippreżentat fid-29 ta' Lulju 2016 – Martín Osete vs EUIPO – Rey (AN IDEAL LOVER)	47
2016/C 343/65	Kawża T-429/16: Rikors ippreżentat fid-29 ta' Lulju 2016 – Martín Osete vs EUIPO – Rey (AN IDEAL HUSBAND)	48
2016/C 343/66	Kawża T-438/16: Rikors ippreżentat fil-5 ta' Awwissu 2016 – Altunis vs EUIPO – Hotel Cipriani (CIPRIANI)	48
2016/C 343/67	Kawża T-506/14: Digriet tal-Qorti Ġenerali tat-12 ta' Lulju 2016 – Grandi Navi Veloci vs Il-Kummissjoni	49

IV

(Informazzjoni)

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA TAL-UNJONI EWROPEA

L-aħħar pubblikazzjonijiet tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea

(2016/C 343/01)

L-aħħar pubblikazzjoni

ĠU C 335, 12.9.2016

Pubblikazzjonijiet precedenti

ĠU C 326, 5.9.2016

ĠU C 314, 29.8.2016

ĠU C 305, 22.8.2016

ĠU C 296, 16.8.2016

ĠU C 287, 8.8.2016

ĠU C 279, 1.8.2016

Dawn it-testi huma disponibbli fuq:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Avviżi)

PROCĊEDURI TAL-QORTI

IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tad-19 ta' Lulju 2016 – H vs Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea, Il-Kummissjoni Ewropea, Il-Missjoni tal-Pulizija tal-Unjoni Ewropea (EUPM) fil-Bosnja-Herzegovina

(Kawża C-455/14 P) ⁽¹⁾

[Appell — Politika estera u ta' sigurtà komuni (PESK) — Deciżjoni 2009/906/PESK — Missjoni tal-Pulizija tal-Unjoni Ewropea (EUPM) fil-Bosnja-Herzegovina — Membru tal-personal nazzjonali kkollokat — Assenjazzjoni mill-ġdid f'uffiċċju reġjonali ta' din il-missjoni — L-aħħar sentenza tat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 24(1) TUE — L-ewwel paragrafu tal-Artikolu 275 TFUE — Rikors għal annullament u għad-danni — Ġurisdizzjoni tal-qorti tal-Unjoni Ewropea — Artikoli 263 TFUE u 268 TFUE u t-tieni paragrafu tal-Artikolu 340 TFUE]

(2016/C 343/02)

Lingwa tal-proċedura: l-Ingliż

Partijiet

Appellanti: H [rappreżentanti: M. Velardo, avukat]

Partijiet oħra fil-proċedura: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Vitro u F. Naert, aġenti), Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: F. Erlbacher, G. Gattinara u J.-P. Keppenne, aġenti), Il-Missjoni tal-Pulizija tal-Unjoni Ewropea (EUPM) fil-Bosnja-Herzegovina

Dispożittiv

- 1) *Id-digriet tal-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea tal-10 ta' Lulju 2014, H vs Il-Kunsill et (T-271/10, mhux ippubblikat, EU: T:2014:702), huwa annullat.*
- 2) *Ir-rikors ta' H huwa miċħud bħala inammissibbli sa fejn huwa pprezentat kontra l-Kummissjoni u l-Missjoni tal-Pulizija tal-Unjoni Ewropea (EUPM) fil-Bosnja-Herzegovina.*
- 3) *Il-kawża hija mibgħuta lura quddiem il-Qorti Ġenerali sabiex din tiddeciedi fuq il-mertu tar-rikors sa fejn dan huwa pprezentat kontra l-Kunsill tal-Unjoni Ewropea.*
- 4) *L-ispejjeż huma rriżervati.*

⁽¹⁾ ĠU C 448, 15.12.2014.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tal-21 ta' Lulju 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Bundesfinanzgericht – Außenstelle Linz – L-Awstrija) – Dilly's Wellnesshotel GmbH vs Finanzamt Linz

(Kawża C-493/14) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Għajjnuna mill-Istat — Skema ta' għajjnuna taht forma ta' tnaqqis tat-taxxi ambjentali — Regolament (KE) Nru 800/2008 — Kategoriji ta' għajjnuna li jistgħu jitqiesu li huma kompatibbli mas-suq intern u eżenti mill-obbligu ta' notifika — Natura vinkolanti tal-kundizzjonijiet ta' eżenzjoni — Artikolu 3(1) — Referenza esplicita għal dan ir-regolament fis-skema ta' għajjnuna)

(2016/C 343/03)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Bundesfinanzgericht – Außenstelle Linz

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Dilly's Wellnesshotel GmbH

Konvenut: Finanzamt Linz

Dispożittiv

L-Artikolu 3(1) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 800/2008, tas-6 ta' Awwissu 2008, li jiddikjara ċerti kategoriji ta' għajjnuna bhala kompatibbli mas-suq komuni (Regolament għal Eżenzjoni Ġenerali Shiha) skond l-Artikoli [107 u 108 TFUE] għandu jkun interpretat fis-sens li l-assenza, fi skema ta' għajjnuna bhal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali, ta' riferiment ċar għal dan ir-regolament, permezz taċ-ċitazzjoni tat-titolu tiegħu u l-indikazzjoni tar-riferiment tiegħu ta' pubblikazzjoni f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, jipprekludi li din l-iskema titqies li tissodisfa l-kundizzjonijiet biex tkun eżenti, skont l-Artikolu 25(1) tal-imsemmi regolament, mill-obbligu tan-notifika prevista fl-Artikolu 108(3) TFUE.

⁽¹⁾ ĠU C 46, 9.2.2015.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tad-19 ta' Lulju 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Ustavno sodišče Republike Slovenije – is-Slovenja) – Tadej Kotnik et vs Državni zbor Republike Slovenije

(Kawża C-526/14) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Validità u interpretazzjoni tal-Komunikazzjoni dwar il-banek — Interpretazzjoni tad-Direttivi 2001/24/KE u 2012/30/UE — Għajjnuna mill-Istat lill-banek fil-kuntest tal-kriżi finanzjarja — Qsim tal-piżijiet — Likwidazzjoni tal-kapital tal-azzjonisti, ta' kapital ibridu u ta' dejn subordinat — Prinċipju ta' protezzjoni tal-aspettattivi legittimi — Dritt ta' proprjetà — Protezzjoni tal-interessi ta' membri u ta' terzi — Riorganizzazzjoni u stralċ ta' istituzzjonijiet ta' kreditu)

(2016/C 343/04)

Lingwa tal-kawża: is-Sloven

Qorti tar-rinviju

Ustavno sodišče Republike Slovenije

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Tadej Kotnik, Marko Studen, Anton Glavan, Jože Sedonja, Primož Kozmus, Savaprojekt d.d., Fondazione cassa di risparmio di Imola, Andrej Pipuš, Dušanka Pipuš, Marija Pipuš, Tomaž Štrukelj, Luka Jukič, Angel Jaromil, Franc Marušič, Mladen Mladenčić, Matjaž Matičič, Stajka Skrbinšek, Janez Forte, Zdenko Fritz, Sergej Garantini, Marijana Gošte, Marta Leskovar, Marija Šumi, Državni svet Republike Slovenije, Varuh človekovih pravic Republike Slovenije, Igor Karlovšek, Marija Karlovšek, Janez Gosar

Konvenut: Državni zbor Republike Slovenije

Fil-preżenza ta': Vlada Republike Slovenije, Banka Slovenije, Okrožno sodišče v Ljubljani

Dispożittiv

- 1) Il-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni dwar l-applikazzjoni, mill-1 ta' Awwissu 2013, ta' regoli dwar għajnuna mill-Istat biex isostni l-miżuri favur banek fil-kuntest tal-kriżi finanzjarja ("Il-Komunikazzjoni dwar il-banek") għandha tiġi interpretata fis-sens li ma għandhiex effett vinkolanti fir-rigward tal-Istati Membri.
- 2) L-Artikoli 107 u 109 TFUE għandhom jiġu interpretati fis-sens li ma jipprekludux il-punti 40 sa 46 tal-Komunikazzjoni dwar il-banek sa fejn l-imsemmija punti jipprovdu għal kundizzjoni ta' qsim tal-piżijiet bejn l-azzjonisti u d-detenturi ta' dejn subordinat bil-għan tal-approvazzjoni ta' għajnuna mill-Istat.
- 3) Il-prinċipju ta' protezzjoni tal-aspettattivi legittimi u d-dritt ta' proprjetà għandhom jiġu interpretati fis-sens li ma jipprekludux il-punti 40 sa 46 tal-Komunikazzjoni dwar il-banek sa fejn l-imsemmija punti jipprovdu għal kundizzjoni ta' qsim tal-ispejjeż bejn l-azzjonisti u d-detenturi ta' dejn subordinat bil-għan tal-approvazzjoni ta' għajnuna mill-Istat.
- 4) L-Artikoli 29, 34, 35 u 40 sa 42 tad-Direttiva 2012/30/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-25 ta' Ottubru 2012, dwar il-koordinazzjoni ta' salvagwardji li, għall-protezzjoni tal-interessi ta' membri u oħrajn, huma meħtieġa mill-Istati Membri ta' kumpanniji fis-sens tat-tieni paragrafu tal-Artikolu 54 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, dwar il-formazzjoni ta' kumpanniji pubbliċi ta' responsabbiltà limitata u ż-żamma u t-tibdil tal-kapital tagħhom, għandhom jiġu interpretati fis-sens li ma jipprekludux il-punti 40 sa 46 tal-Komunikazzjoni dwar il-banek sa fejn l-imsemmija punti jipprovdu għal kundizzjoni ta' qsim tal-piżijiet bejn l-azzjonisti u d-detenturi ta' dejn subordinat bil-għan tal-approvazzjoni ta' għajnuna mill-Istat.
- 5) Il-Komunikazzjoni dwar il-banek għandha tiġi interpretata fis-sens li l-miżuri ta' konverżjoni jew ta' tnaqqis fil-valur tal-kapital ibridu u tad-dejn subordinat, kif previsti fil-punt 44 ta' din il-komunikazzjoni, ma għandhomx imorru lil hinn minn dak li huwa neċessarju sabiex jiġi indirizzat in-nuqqas ta' kapital tal-bank ikkonċernat.
- 6) Is-seba' inciż tal-Artikolu 2 tad-Direttiva 2001/24/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-4 ta' April 2001, fuq ir-riorganizzazzjoni u l-istralc ta' istituzzjonijiet ta' kreditu, għandu jiġi interpretat fis-sens li jaqgħu taht il-kunċett ta' "miżuri ta' riorganizzazzjoni", fis-sens ta' din id-dispożizzjoni, il-miżuri ta' qsim tal-piżijiet kif previsti fil-punti 40 sa 46 tal-Komunikazzjoni dwar il-banek.

⁽¹⁾ ĠU C ##, ##.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tal-21 ta' Lulju 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Augstākā tiesa – il-Latvja) – SIA “VM Remonts” (li kienet SIA “DIV un KO”), SIA “Ausma grupa” vs Konkurences padome u Konkurences padome vs SIA “Pārtikas kompānija”

(Kawża C-542/14) ⁽¹⁾

[Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Kompetizzjoni — Artikolu 101(1) TFUE — Sitwazzjoni purament interna — Applikazzjoni ta' leġiżlazzjoni nazzjonali analoga — Ġurisdizzjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja — Prattika miftiehma — Responsabbiltà ta' impriża għall-aġir ta' fornitur ta' servizzi — Kundizzjonijiet

(2016/C 343/05)

Lingwa tal-kawża: il-Latvjan

Qorti tar-rinviju

Augstākā tiesa

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: SIA “VM Remonts” (li kienet SIA “DIV un KO”), SIA “Ausma grupa”, Konkurences padome

Konvenuta: Konkurences padome, SIA “Pārtikas kompānija”

Dispożittiv

L-Artikolu 101(1) TFUE għandu jiġi interpretat fis-sens li impriża tista', bħala prinċipju, tinzamm responsabbli għal prattika mistiehma minhabba l-aġir ta' fornitur indipendenti li jipprovdiha servizzi biss jekk waħda minn dawn il-kundizzjonijiet hija ssodisfatta:

- il-fornitur kien jopera fil-verità taht id-direzzjoni jew il-kontroll tal-impriża involuta, jew
- din l-impriża kellha għarfien tal-għanijiet antikompetittivi mfittxija mill-kompetituri tagħha u mill-fornitur u riedet tikkontribwixxi għalihom bl-aġir tagħha stess, jew
- l-imsemmija impriża setgħet raġonevolment tipprevedi l-aġir antikompetittiv tal-kompetituri tagħha u tal-fornitur u kienet lesta taċċetta dan ir-riskju.

⁽¹⁾ ĠU C 56, 16.12.2015.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tal-21 ta' Lulju 2016 – L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO) vs Xavier Grau Ferrer, Juan Cándido Rubio Ferrer, Alberto Rubio Ferrer

(Kawża C-597/14 P) ⁽¹⁾

(Appell — Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Regolament (KE) Nru 207/2009 — Artikolu 76(2) — Regolament (KE) Nru 2868/95 — It-tielet subparagrafu tar-Regola 50(1), it-tielet inċiż — Trade mark figurattiva — Oppożizzjoni tal-proprietarju ta' trade mark preċedenti — Prova tal-eżistenza, tal-validità u tal-portata tal-protezzjoni tat-trade mark preċedenti — Teħid inkunsiderazzjoni mill-Bord tal-Appell ta' prova prodotta tardivament — Čaħda tal-oppożizzjoni mill-Bord tal-Appell)

(2016/C 343/06)

Lingwa tal-proċedura: l-Ispanjol

Partijiet

Appellanti: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: S. Palmero Cabezas u A. Folliard-Monguiral, aġenti]

Partijiet ohra fil-proċedura: Xavier Grau Ferrer, Juan Cándido Rubio Ferrer, Alberto Rubio Ferrer

Dispożittiv

- 1) L-appell huwa miċħud.
- 2) L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO) għandu jbati l-ispejjeż tiegħu.

⁽¹⁾ ĠU C 89, 16.03.2015

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tal-21 ta' Lulju 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Hoge Raad der Nederlanden – il-Pajjiżi l-Baxxi) – Staatssecretaris van Financiën vs Argos Supply Trading BV

(Kawża C-4/15) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Unjoni doganali — Tariffa doganali komuni — Sistemi ekonomiċi doganali — Ipproċessar tal-hruġ — Regolament (KEE) Nru 2913/92 — Artikolu 148(ċ) — Hruġ ta' awtorizzazzjoni — Kundizzjonijiet ekonomiċi — Assenza ta' dannu serju għall-interessi essenzjali tal-proċessuri tal-Komunità — Kuncett ta' "proċessuri tal-Komunità")

(2016/C 343/07)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Qorti tar-rinviju

Hoge Raad der Nederlanden

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Staatssecretaris van Financiën

Konvenuta: Argos Supply Trading BV

Dispożittiv

L-Artikolu 148(ċ) tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2913/92, tat-12 ta' Ottubru 1992, li jwaqqaf il-Kodiċi Doganali tal-Komunità, għandu jiġi interpretat fis-sens li, fil-kuntest ta' applikazzjoni għal awtorizzazzjoni għall-użu tal-proċedura tal-ipproċessar tal-hruġ, bil-għan li jiġi evalwat jekk il-kundizzjonijiet ekonomiċi li għalihom huwa suġġett l-użu għal din il-proċedura huma sodisfatti, għandhom jittiehedu inkunsiderazzjoni mhux biss l-interessi essenzjali tal-produtturi tal-Komunità ta' prodotti simili għall-prodott lest li jirriżulta mill-operazzjonijiet ta' pproċessar previst, iżda wkoll il-produtturi tal-Komunità ta' prodotti simili għall-materja prima jew għall-prodotti nofshom lesti mhux tal-Komunità mahsuba biex jiġu inkorporati f'merkanzija tal-Komunità temporanjament esportata matul dawn l-operazzjonijiet.

⁽¹⁾ ĠU C 107, 30.03.2015.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tal-21 ta' Lulju 2016 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Rumanija

(Kawża C-104/15) ⁽¹⁾

(“Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Protezzjoni tal-ambjent — Direttiva 2006/21/KE — Immaniġġar ta' skart — Estrazzjoni mill-minjieri — Għadaġġar ta' dekantazzjoni — Emissjoni ta' trab — Particelli fini ta' trab sospiżi fl-arja — Tniġġis — Saħħa tal-persuni — Miżuri obbligatorji ta' prevenzjoni — Artikoli 4 u 13 — Konstatazzjoni tal-eżistenza ta' nuqqas)

(2016/C 343/08)

Lingwa tal-kawża: ir-Rumen

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: L. Nicolae, E. Sanfrutos Cano u D. Loma-Osorio Lerena, aġenti)

Konvenuta: Ir-Rumanija (rappreżentanti: R. H. Radu, E. Gane, A. Buzoianu u R. Hațeganu, aġenti)

Dispożittiv

1) Billi ma adottatx il-miżuri xierqa sabiex tipprevjeni s-sollevament ta' trab mis-superfici tal-għadira ta' Boșneag – estenzjoni, ir-Rumanija naqset milli twettaq l-obbligi tagħha taht l-Artikolu 4 u l-Artikolu 13(2) tad-Direttiva 2006/21/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-15 ta' Marzu 2006, dwar l-immaniġġar ta' skart mill-industriji ta' estrazzjoni u li temenda d-Direttiva 2004/35/KE.

2) Ir-Rumanija hija kkundannata għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 146, 4.5.2015

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tal-21 ta' Lulju 2016 – Apple and Pear Australia Ltd, Star Fruits Diffusion vs L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO), Carolus C. BVBA

(Kawża C-226/15 P) ⁽¹⁾

(Appell — Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Applikazzjoni għal trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea English pink — Oppozizzjoni mill-proprjetarju tat-trade mark verbali PINK LADY u trade marks figurattivi li jinkludu l-elementi verbali “Pink Lady” — Ċaħda tal-oppożizzjoni — Deciżjoni ta' qorti tat-trade marks tal-Unjoni Ewropea — Bidla — Awtorità ta' res judicata)

(2016/C 343/09)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Appellanti: Apple and Pear Australia Ltd, Star Fruits Diffusion [rappreżentanti: T. De Haan, avukat, P. Péters, advocaat]

Parti oħra fil-proċedura: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea [rappreżentant: Crespo Carrillo, agent], Carolus C. BVBA

Dispożittiv

1) L-appell huwa miċhud.

2) Apple and Pear Australia Ltd u Star Fruits Diffusion huma kkundannati għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 254, 03.08.2015.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Għaxar Awla) tal-20 ta' Lulju 2016 (talba għal deciżjoni preliminari tal-Verwaltungsgericht Wien – l-Awstrija) – Hans Maschek vs Magistratsdirektion der Stadt Wien – Personalstelle Wiener Stadtwerke

(Kawża C-341/15) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deciżjoni preliminari — Politika soċjali — Direttiva 2003/88/KE — Artikolu 7 — Dritt għal leave annwali mħallas — Irtirar fuq talba tal-persuna kkonċernata — Haddiem li ma jkunx għamel użu mid-drittijiet kollha tiegħu tal-leave annwali mħallas qabel it-tmiem tar-relazzjoni ta' xogħol tiegħu — Leġiżlazzjoni nazzjonali li teskludi l-allowance għal leave annwali mħallas mhux meħud — Leave tal-mard — Uffiċċjali)

(2016/C 343/10)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Verwaltungsgericht Wien

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Hans Maschek

Konvenuta: Magistratsdirektion der Stadt Wien – Personalstelle Wiener Stadtwerke

Dispożittiv

L-Artikolu 7(2) tad-Direttiva 2003/88/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-4 ta' Novembru 2003, li tikkonċerna ċerti aspetti tal-organizzazzjoni tal-hin tax-xogħol, għandu jiġi interpretat fis-sens li:

- jipprekludi leġiżlazzjoni nazzjonali, bhal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali, li ċcaħhad minn dritt għal allowance għal leave annwali mhallas mhux mehud lil haddiem li r-relazzjoni ta' xogħol tiegħu tkun intemmet wara talba għall-irtirar min-naħa tiegħu u li ma setax jagħmel użu mid-drittijiet kollha tiegħu qabel it-tmiem ta' din ir-relazzjoni ta' xogħol;
- mal-irtirar, haddiem ikollu dritt għal allowance għal leave annwali mhallas mhux mehud minhabba l-fatt li ma setax jeżerċita l-funzjonijiet tiegħu għal raġunijiet ta' mard;
- haddiem li r-relazzjoni ta' xogħol tiegħu tkun intemmet u li, abbażi ta' ftehim konkluż ma' min jimpjegah, filwaqt li baqa' jirċievi s-salarju, kien marbut ma jmurx għax-xogħol matul perijodu partikolari li ppreċeda l-irtirar tiegħu, ma għandux dritt għal allowance għal leave annwali mhallas mhux mehud matul dan il-perijodu, sakemm ma setax jagħmel użu minn dawn id-drittijiet minhabba mard;
- huma l-Istati Membri, minn naħa, li għandhom jiddeċiedu jekk jagħtux lil haddiema leave annwali mhallas flimkien mal-leave annwali minimu mhallas ta' erba' gimgħat previst fl-Artikolu 7 tad-Direttiva 2003/88. F'din is-sitwazzjoni, l-Istati Membri jistgħu jipprevedu l-għoti, lil haddiem li, minhabba mard, ma setax jagħmel użu mill-leave annwali mhallas addizzjonali qabel it-tmiem tar-relazzjoni ta' xogħol tiegħu, ta' dritt għal allowance li jikkorrispondi ma' dan il-perijodu addizzjonali. Min-naħa l-oħra, huma l-Istati Membri li għandhom jistabbilixxu l-kundizzjonijiet ta' dan l-għoti.

⁽¹⁾ ĠU C 346, 19.10.2015

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Seba' Awla) tal-21 ta' Lulju 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari tar-Raad van State – Il-Belġju) – Hilde Orleans, Rudi Van Buel, Marina Apers (C-387/15) u Denis Malcorps, Myriam Rijssens, Guido Van De Walle (C-388/15) vs Vlaams Gewest

(Kawżi Magħquda C-387/15 u C-388/15) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Ambjent — Direttiva 92/43/KEE — Konservazzjoni tal-habitats naturali — Żoni speċjali ta' konservazzjoni — Sit Natura 2 000 “Estwarju tax-Schelde u tad-Durme tal-fruntiera Olandiża sa Gand” — Żvilupp ta' zona portwali — Evalwazzjoni tal-effetti ta' pjan jew ta' proġett fuq sit protett — Twettiq ta' effetti negattivi — Żvilupp minn qabel iżda li għadu ma ġiex kompletat ta' zona tat-tip ekwivalenti għall-parti meqruda — Kompletar wara l-evalwazzjoni — Artikolu 6(3) u (4))

(2016/C 343/11)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Qorti tar-rinviju

Raad van State

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Hilde Orleans, Rudi Van Buel, Marina Apers (C-387/15) u Denis Malcorps, Myriam Rijssens, Guido Van De Walle (C-388/15)

Konvenut: Vlaams Gewest

Fil-preżenza ta': Gemeentelijk Havenbedrijf Antwerpen

Dispożittiv

L-Artikolu 6(3) tad-Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE, tal-21 ta' Mejju 1992, dwar il-konservazzjoni tal-habitat naturali u tal-fawna u l-flora selvaġġa, għandu jiġi interpretat fis-sens li xi miżuri, inklużi fi pjan jew proġett mhux direttament marbut jew necessarju għall-ġestjoni ta' sit ta' importanza komunitarja, li huwa mahsub, minn qabel għat-tweqqif ta' effetti negattivi fuq tip ta' habitat naturali preżenti fuq dan, l-iżvilupp futur ta' zona ta' dan it-tip, iżda li l-kompletar ser isehh wara l-evalwazzjoni tan-natura sinjifikattiva tal-ħsara eventwalment magħmula lill-integrità tal-imsemmi sit, ma jistgħux jittiehdu inkunsiderazzjoni matul din l-evalwazzjoni. Jekk ikun il-każ, tali miżuri ma jistgħux jiġu kklassifikati bhala "miżuri ta' kumpens", fis-sens tal-paragrafu 4 ta' dan l-artikolu, hlief sa fejn ikunu sodisfatti l-kundizzjonijiet stabbiliti fih.

(¹) ĠU C 354, 26.10.2015.

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tat-30 ta' Ġunju 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Consiglio di Stato – l-Italja) – Buzzi Unicem SpA et vs Comitato nazionale per la gestione della Direttiva 2003/87/CE e per il supporto nella gestione delle attività di progetto del protocollo di Kyoto, Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero dello Sviluppo Economico

(Kawża C-502/14) (¹)

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Artikolu 99 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Skema għall-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra fl-Unjoni Ewropea — Direttiva 2003/87/KE — Artikolu 10a(5) — Metodu ta' allokkazzjoni ta' kwoti — Allokkazzjoni ta' kwoti mingħajr ħlas — Mod ta' kalkolu tal-fattur ta' korrezzjoni uniformi transsettorjali — Deċiżjoni 2011/278/UE — Artikolu 15(3) — Deċiżjoni 2013/448/UE — Artikolu 4 — Anness II — Validità)

(2016/C 343/12)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Consiglio di Stato

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Buzzi Unicem SpA, Colacem SpA, Cogne Acciai Speciali SpA, Olon SpA, Laterlite SpA

Konvenuti: Comitato nazionale per la gestione della Direttiva 2003/87/CE e per il supporto nella gestione delle attività di progetto del protocollo di Kyoto, Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero dello Sviluppo Economico

Dispożittiv

- 1) L-eżami tal-ewwel domanda ma rrileva ebda element ta' natura li jaffettwa l-validità tal-Artikolu 15(3) tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2011/278/UE, tas-27 ta' April 2011, li tiddetermina regoli tranżitorji madwar l-Unjoni kollha għal allokkazzjoni armonizzata mingħajr ħlas tal-kwoti tal-emissjonijiet skont l-Artikolu 10a tad-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, sa fejn din id-dispożizzjoni teskludi t-tehdid inkunsiderazzjoni ta' emissjonijiet mill-produtturi tal-elettriku għad-determinazzjoni tal-kwantità annwali massima tal-kwoti.
- 2) L-Artikolu 4 u l-Anness II tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2013/448/UE, tal-5 ta' Settembru 2013, dwar miżuri ta' implimentazzjoni nazzjonali għall-allokkazzjoni tranżizzjonali mingħajr ħlas ta' kwoti tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra skont l-Artikolu 11(3) tad-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, huma invalidi.

- 3) L-effetti tad-dikjarazzjoni ta' invalidità tal-Artikolu 4 u tal-Anness II tad-Deċiżjoni 2013/448 huma llimitati ratione temporis b'mod li, minn naħa, din id-dikjarazzjoni jkollha effett biss fit-tmiem ta' perijodu ta' għaxar xhur dekorribbli mid-data tal-ghoti tas-sentenza tat-28 ta' April 2016, Borealis Polyolefine et (C-191/14, C-192/14, C-295/14, C-389/14 u C-391/14 sa C-393/14, EU:C:2016:311), sabiex il-Kummissjoni Ewropea tkun tista' ttipproċedi bl-adozzjoni tal-miżuri neċessarji u, min-naħa l-oħra, il-miżuri adottati sa dan it-tmiem fuq il-bażi tad-dispożizzjonijiet invalidati ma jkunux jistgħu jiġu kkontestati.

⁽¹⁾ ĠU C 26, 26.1.2015.

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tas-7 ta' Lulju 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Administrativen sad Sofia-grad – il-Bulgarija) – H. M. vs Agentsia za darzhavna finansova inspeksia (ADFI)

(Kawża C-129/15) ⁽¹⁾

[Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Kuntratti pubbliċi għal provvisti — Direttiva 2004/18/KE — Artikolu 1(9) — Kuncett ta' "organu rregolat mid-dritt pubbliku" — Sptar stabbilit għal skop ta' lukru u li l-kapital tiegħu huwa interament privat — Dħul li iktar minn 50 % jew li 30 % ġej minn hlasijiet mill-iskema pubblika ta' assigurazzjoni għall-mard inkambju għall-provvista ta' servizzi mediċi — Artikolu 7 (b) — Valur stmat tal-kuntratt — Limitu mhux milhuq — Interess transkonfinali ċert — Assenza ta' informazzjoni — Artikolu 53(2) tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Inammissibbiltà manifesta]

(2016/C 343/13)

Lingwa tal-kawża: il-Bulgaru

Qorti tar-rinviju

Administrativen sad Sofia-grad

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: H. M.

Konvenuta: Agentsia za darzhavna finansova inspeksia (ADFI)

Dispożittiv

It-talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Administrativen sad Sofia-grad (qorti amministrattiva tal-belt ta' Sofija, il-Bulgarija), permezz ta' deċiżjoni tal-4 ta' Marzu 2015, hija manifestament inammissibbli.

⁽¹⁾ ĠU C 171, 26.5.2015.

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tas-7 ta' Lulju 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari tas-Supremo Tribunal Administrativo) – Il-Portugall – Município de Vila Pouca de Aguiar vs Sá Machado & Filhos SA

(Kawża C-214/15) ⁽¹⁾

[Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Kuntratti pubbliċi ta' xogħol — Direttiva 2004/18/KE — Artikolu 55 — Avviż ta' kuntratt — Offerta mhux akkumpanjata minn ġustifikazzjonijiet tal-prezz anormalment baxx — Kriterji ta' determinazzjoni — Artikolu 7(c) — Valur tal-kuntratt — Livell minimu mhux milhuq — Interess transkonfinali ċert — Assenza ta' informazzjoni — Inammissibbiltà manifesta]

(2016/C 343/14)

Lingwa tal-kawża: il-Portugiz

Qorti tar-rinviju

Supremo Tribunal Administrativo

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Município de Vila Pouca de Aguiar

Konvenuti: Sá Machado & Filhos SA

Fil-preżenza ta': Norcep Construções e Empreendimentos Lda

Dispożittiv

It-talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mis-Supremo Tribunal Administrativo (qorti amministrattiva suprema, Il-Portugall), permezz ta' deċiżjoni tad-9 ta' April 2015, huwa manifestament inammissibbli.

⁽¹⁾ ĠU C 254, 03.08.2015.

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tal-14 ta' Lulju 2016 – Pollmeier Massivholz GmbH & Co. KG vs Il-Kummissjoni Ewropea, Land Hessen

(Kawża C-246/15 P) ⁽¹⁾

(Appell — Artikolu 181 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Miżuri tal-Istat li jikkonċernaw l-istabbiliment ta' impriża tal-qtugħ tal-injam fil-Land Hessen (il-Ġermanja) — Deċiżjoni li tikkonstata l-assenza ta' għajnuma mill-Istat — Assenza ta' ftuħ ta' proċedura ta' investigazzjoni formali — Appell parzjalment manifestament inammissibbli u parzjalment manifestament infondat)

(2016/C 343/15)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Appellanti: Pollmeier Massivholz GmbH & Co. KG (rappreżentanti: J. Heithecker u J. Ylinen, avukati)

Partijiet ohra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: F. Erlbacher u C. Urraca Caviedes, aġenti), Land Hessen (rappreżentanti: U. Soltész u A. Richter, avukati)

Dispożittiv

1. L-appell huwa miċhud.
2. Pollmeier Massivholz GmbH & Co. KG hija kkundannata għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 236, 20.07.2015.

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tmien Awla) tat-30 ta' Ġunju 2016 – Slovenská pošta a.s. vs Il-Kummissjoni Ewropea, ir-Repubblika Slovakka, Cromwell a.s., Slovak Mail Services a.s., Prvá Doručovacia, a.s., ID Marketing Slovensko s.r.o. (li kienet TNT Post Slovensko s.r.o.)

(Kawża C-293/15 P) ⁽¹⁾

(Appell — Artikolu 181 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Impriži pubbliċi — Emenda tal-leġiżlazzjoni Slovakka dwar is-servizzi postali — Drittijiet esklużivi mogħtija lill-operatur storiku Slovenská pošta a.s. għall-provvista ta' servizzi ta' posta "ibrida" — Deċiżjoni li tiddikjara dawn id-dispożizzjonijiet inkompatibbli mal-Artikoli 86 u 82 KE)

(2016/C 343/16)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Appellanti: Slovenská pošta a.s. (rappreżentanti: O. Brouwer u A. Pliego Selie, avukati)

Partijiet ohra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: T. Christoforou, R. Sauer u C. Vollrath, aġenti), ir-Repubblika Slovakkja (rappreżentant: B. Ricziová, aġent), Cromwell a.s., Slovak Mail Services a.s., Prvá Doručovacia, a.s., ID Marketing Slovensko s.r.o. (li kienet TNT Post Slovensko s.r.o.)

Dispożittiv

- 1) L-appell huwa miċhud.
- 2) Slovenská pošta a.s. hija kkundannata tbat, minbarra l-ispejjeż rispettivi tagħha, dawk tal-Kummissjoni Ewropea.
- 3) Ir-Repubblika Slovakkja għandha tbat l-ispejjeż rispettivi tagħha.

⁽¹⁾ GU C 302, 14.9.2015.

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tat-22 ta' Ġunju 2016 – Matratzen Concord GmbH vs L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO), KBT & Co. Ernst Kruchen agenzia commerciale società in accomandita

(Kawża C-295/15 P) ⁽¹⁾

(Appell — Artikolu 181 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea ARKTIS — Applikazzjoni għal revoka — Użu ġenwin tat-trade mark — Regolament (KE) Nru 207/2009 — Artikolu 51(1)(a) — Forma tal-użu tat-trade mark — Prova tal-użu tat-trade mark — Kunsens tal-proprietarju — Ċaħda parzjali tal-applikazzjoni għal revoka)

(2016/C 343/17)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: Matratzen Concord GmbH (rappreżentant: I. Selting, avukat)

Parti ohra fil-proċedura: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentant: A. Schfko, aġent), KBT & Co. Ernst Kruchen agenzia commerciale società in accomandita (rappreżentant: K. Schulze Horn, avukat)

Dispożittiv

- 1) L-appell huwa miċhud.
- 2) Matratzen Concord GmbH hija kkundannata għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ GU C 302, 14.9.2015.

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tat-12 ta' Lulju 2016 – Vichy Catalán, SA vs L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea, Hijos de Rivera, SA

(Kawża C-399/15 P) ⁽¹⁾

(Appell — Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Terminu għall-preżentata ta' appell — Każ fortuwitu — Artikolu 181 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Inammissibbiltà manifesta)

(2016/C 343/18)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Partijiet

Rikorrenti: Vichy Catalán, SA (rappreżentant: R. Bercovitz Álvarez, avukat)

Partijiet ohra fil-proċedura: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentant: S. Palmero Cabezas, aġent), Hijos de Rivera, SA (rappreżentant: C. Sueiras Villalobos, avukat)

Dispożittiv

- 1) L-appell huwa miċhud.
- 2) Vichy Catalán SA hija kkundannata għall-ispejjeż.
- 3) Hijos de Rivera SA għandha tbat i-ispejjeż rispettivi tagħha.

⁽¹⁾ ĠU C 406, 07.12.2015

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tat-28 ta' Ġunju 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Consiglio di Stato – l-Italja) – Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato vs Italsempione – Spedizioni Internazionali SpA

(Kawża C-450/15) ⁽¹⁾

(“Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Artikolu 53(2) tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Regolament (KE) Nru^o1/2003 — Artikolu 23(2)(a) — Interpretazzjoni fid-dawl tal-prinċipju ta' proporzjonalità — Determinazzjoni tal-ammont tal-multa — Kriterji — Linji gwida għall-kalkolu tal-multi — Prattika nazzjonali — Aġġustament tal-ammont bażiku tal-multa — Tehid inkunsiderazzjoni ta' ċirkustanzi aggravanti jew attenwanti — Applikazzjoni tal-limitu massimu ta' 10 % tad-dhul mill-bejgħ totali — Assenza ta' ġurisdizzjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja — Nuqqas manifest ta' ġurisdizzjoni”)

(2016/C 343/19)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Consiglio di Stato

Partijiet fil-kawża principali

Rikorrenti: Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato

Konvenuta: Italsempione – Spedizioni Internazionali SpA

Dispożittiv

Il-Qorti tal-Ġustizzja ma għandhiex manifestament ġurisdizzjoni sabiex tagħti risposta għat-talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Consiglio di Stato (kunsill tal-Istat, l-Italja), permezz ta' deċiżjoni tas-16 ta' Ġunju 2015.

⁽¹⁾ ĠU C 381, 16.11.2015.

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tal-14 ta' Lulju 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Verwaltungsgericht Berlin – il-Ġermanja) – BASF SE vs Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja

(Kawża C-456/15) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Artikolu 99 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Skema għall-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra fl-Unjoni Ewropea — Direttiva 2003/87/KE — Artikolu 10a(5) — Metodu ta' allokkazzjoni ta' kwoti — Allokkazzjoni ta' kwoti mingħajr hlas — Mod ta' kalkolu tal-fattur ta' korrezzjoni uniformi transsettorjali — Deċiżjoni 2011/278/UE — Artikolu 15(3) — Deċiżjoni 2013/448/UE — Artikolu 4 — Anness II — Validità)

(2016/C 343/20)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Verwaltungsgericht Berlin

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: BASF SE

Konvenuta: Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja

Dispożittiv

- 1) L-eżami tal-ewwel u t-tieni domandi ma rrileva ebda element ta' natura li jaffettwa l-validità tal-Artikolu 15(3) tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2011/278/UE, tas-27 ta' April 2011, li tiddetermina regoli tranżitorji madwar l-Unjoni kollha għal allokkazzjoni armonizzata mingħajr hłas tal-kwoti tal-emissjonijiet skont l-Artikolu 10a tad-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, sa fejn din id-dispożizzjoni teskludi inkunsiderazzjoni ta' emissjonijiet mill-produtturi tal-elettriku għad-determinazzjoni tal-kwantità annwali massima tal-kwoti.
- 2) L-Artikolu 4 u l-Anness II tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2013/448/UE, tal-5 ta' Settembru 2013, dwar miżuri ta' implimentazzjoni nazzjonali għall-allokkazzjoni tranżizzjonali mingħajr hłas ta' kwoti tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra skont l-Artikolu 11(3) tad-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, huma invalidi.
- 3) L-effetti tad-dikjarazzjoni ta' invalidità tal-Artikolu 4 u tal-Anness II tad-Deċiżjoni 2013/448 huma llimitati ratione temporis b'mod li, minn naha, din id-dikjarazzjoni jkollha effett biss fit-tmiem ta' perijodu ta' għaxar xhur dekorribbli mid-data tal-ghoti tas-sentenza tat-28 ta' April 2016, Borealis Polyolefine et (C-191/14, C-192/14, C-295/14, C-389/14 u C-391/14 sa C-393/14, EU:C:2016:311), sabiex il-Kummissjoni Ewropea tkun tista' tipproċedi bl-adozzjoni tal-miżuri neċessarji u, min-naha l-oħra, il-miżuri adottati sa dan it-tmiem fuq il-bażi tad-dispożizzjonijiet invalidati ma jkunux jistgħu jiġu kkontestati.

⁽¹⁾ ĠU C 389, 23.11.2015.

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tas-7 ta' Lulju 2016 – Fapricela – Indústria de Trefilaria, SA vs Il-Kummissjoni Ewropea

(Kawża C-510/15 P) ⁽¹⁾

(Appell — Artikolu 181 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Kompetizzjoni — Akkordji — Suq Ewropew tal-azzar għall-prestressing — Oneru tal-prova — Preżunzjoni ta' innoċenza — Multi — Linji gwida għall-kalkolu tal-ammont tal-multi tal-2006 — Ġurisdizzjoni sħiħa — Determinazzjoni tal-gravità tal-ksur u tal-ammont addizzjonali għal finijiet tad-disswazzjoni — Motivazzjoni — Prinċipji ta' proporzjonalità u ta' ugwaljanza fit-trattament)

(2016/C 343/21)

Lingwa tal-kawża: il-Portugiż

Partijiet

Appellanti: Fapricela – Indústria de Trefilaria, SA (rappreżentanti: T. Caiado Guerreiro u R. Rodrigues Lopes, aġenti)

Parti oħra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: V. Bottka u J. Szczodrowski, aġenti, M. Marques Mendes u A. Dias Henriques, avukati)

Dispożittiv

1. L-appell huwa miċhud.
2. Fapricela – Indústria de Trefilaria SA hija kkundannata għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C ##, ##.

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tas-7 ta' Lulju 2016 – Westfälische Drahtindustrie GmbH, Westfälische Drahtindustrie Verwaltungsgesellschaft mbH & Co. KG, Pampus Industriebeteiligungen GmbH & Co. KG vs Il-Kummissjoni Ewropea

(Kawża C-523/15 P) ⁽¹⁾

(Appell — Artikolu 181 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Kompetizzjoni — Akkordji — Suq Ewropew tal-azzar għall-prestressing — Multi — Evalwazzjoni tal-kapaċità kontributtiva — Linji gwida għall-kalkolu tal-ammont tal-multi tal-2006 — Ġurisdizzjoni sħiha — Tēhid inkunsiderazzjoni ta' fatti li sehew wara d-deċiżjoni kontenzjuża — Principji ta' proporzjonalità u ta' ugwaljanza fit-trattament — Dritt għal protezzjoni ġudizzjarja effettiva)

(2016/C 343/22)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Appellanti: Westfälische Drahtindustrie GmbH, Westfälische Drahtindustrie Verwaltungsgesellschaft mbH & Co. KG, Pampus Industriebeteiligungen GmbH & Co. KG (rappreżentant: C. Stadler, avukat)

Parti ohra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: V. Bottka, H. Leupold u G. Meessen, aġenti)

Dispożittiv

- 1) L-appell huwa miċhud.
- 2) Westfälische Drahtindustrie GmbH, Westfälische Drahtindustrie Verwaltungsgesellschaft mbH & Co. KG u Pampus Industriebeteiligungen GmbH & Co. KG huma kkundannati għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 389, 23.11.2015.

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tat-12 ta' Lulju 2016 – Ana Pérez Gutiérrez vs Il-Kummissjoni Ewropea

(Kawża C-604/15 P) ⁽¹⁾

(Appell — Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Artikolu 181 — Responsabbiltà mhux kuntrattwali tal-Unjoni Ewropea — Saħħa pubblika — Ritratti proposti mill-Kummissjoni Ewropea għat-twissijiet dwar is-saħħa li għandhom jidhru fuq il-pakketti tal-prodotti tat-tabakk — Użu mhux awtorizzat tal-immaġni ta' persuna mejta)

(2016/C 343/23)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Partijiet

Appellanti: Ana Pérez Gutiérrez (rappreżentant: J. Soler Puebla, avukat)

Parti ohra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: J. Baquero Cruz u J. Tomkin, aġenti)

Dispożittiv

- 1) L-appell huwa miċhud.
- 2) Ana Pérez Gutiérrez hija kkundannata għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 38, 1.2.2016.

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tmien Awla) tas-7 ta' Lulju 2016 – Panasonic Corp. vs MT Picture Display Co. Ltd, Il-Kummissjoni Ewropea

(Kawża C-608/15 P) ⁽¹⁾

(Appell — Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Artikolu 181 — Akkordji — Suq dinji tat-tubi tar-raġġi katodiċi għal televixins u skrins tal-kompjuter — Ftehimiet u prattiki miftiehma fil-qasam tal-prezz, tal-tqassim tas-swieq u tal-klijenti u tal-limitazzjoni tal-produzzjoni — Drittijiet tad-difiza — Dikjarazzjoni tal-oġġezzjonijiet — Kontenut)

(2016/C 343/24)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Appellanti: Panasonic Corp. (rappreżentanti: R. Gerrits, avukat, M. Hoskins QC, M. Gray, Barrister)

Partijiet ohra fil-proċedura: MT Picture Display Co. Ltd, Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Biolan u V. Bottka, aġenti)

Dispożittiv

- 1) L-appell huwa miċhud.
- 2) Panasonic Corp. hija kkundannata li tbat, minbarra l-ispejjeż tagħha stess, dawk tal-Kummissjoni Ewropea.

⁽¹⁾ ĠU C 27, 25.1.2016.

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tat-30 ta' Ġunju 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Cour d'appel de Versailles – Franza) – Electricité Réseau Distribution France SA (ERDF) vs Axa Corporate Solutions SA, Ombrière Le Bosc SAS

(Kawża C-669/15) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Assenza ta' kuntest ġuridiku — Inammissibbiltà manifesta — Artikolu 53(2) u Artikolu 94 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja)

(2016/C 343/25)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Qorti tar-rinviju

Cour d'appel de Versailles

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Electricité Réseau Distribution France SA (ERDF)

Konvenuta: Axa Corporate Solutions SA, Ombrière Le Bosc SAS

Dispożittiv

It-talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Cour d'appel de Versailles (Franza), permezz ta' deċiżjoni tat-8 ta' Dicembru 2015, hija manifestament inammissibbli.

⁽¹⁾ ĠU C 78, 29.2.2016.

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tal-5 ta' Lulju 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari ta' Juzgado de Primera Instancia n° 11 de Vigo) – Spanja – Banco Popular Español SA, PL Salvador SARR vs Maria Rita Giraldez Villar, Modesto Martínez Baz

(Kawża C-7/16) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Artikolu 99 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Direttiva 93/13/KEE — Klawżoli ingusti — Trasferiment ta' kreditu — Dritt ta' estinzjoni tad-debitur tad-debitu tiegħu — Kundizzjonijiet għall-eżerċizzju ta' dan id-dritt)

(2016/C 343/26)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Qorti tar-rinviju

Juzgado de Primera Instancia n°11 de Vigo

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Banco Popular Español SA, PL Salvador SARR

Konvenuti: Maria Rita Giraldez Villar, Modesto Martínez Baz

Dispożittiv

Id-Direttiva tal-Kunsill 93/13 KEE tal-5 ta' April 1993 dwar klawżoli ingusti f'kuntratti mal-konsumatur, għandha tiġi interpretata fis-sens li ma hijiex applikabbli għal leġislazzjoni nazzjonali, bħal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali, dwar id-dritt tad-debitur ta' dejn ittrasferit mill-kreditur lil terz li jestingwi d-debitu tiegħu billi jirrimborsa lil dan it-terz il-prezz imhallas minnu għal dan it-trasferiment.

⁽¹⁾ ĠU C 118, 04.04.2016.

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tat-30 ta' Ġunju 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Înalta Curte de Casație și Justiție – Ir-Rumanija)– Evo Bus GmbH vs Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Ploiești

(Kawża C-55/16) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Artikolu 90 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud — Dritt għal rimbors — It-Tmien Direttiva 79/1072/KEE — Kundizzjonijiet għall-ksib ta' rimbors — Impożizzjoni ta' kundizzjonijiet differenti minn dawk stabbiliti fl-Artikoli 3 u 4 — Obbligu li tiġi prodotta l-prova tal-ħlas tat-taxxa — Ammissibilità)

(2016/C 343/27)

Lingwa tal-kawża: ir-Rumen

Qorti tar-rinviju

Înalta Curte de Casație și Justiție

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Evo Bus GmbH

Konvenut: Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Ploiești

Dispożittiv

It-Tmien Direttiva tal-Kunsill [79/1072/KEE], tas-6 ta' Diċembru 1979, dwar l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri rigward it-taxxi fuq id-dhul mill-bejgħ – Arranġamenti għar-rifuzjoni tat-taxxa fuq il-valur miżjud lill-persuni taxxabbli li m'humiex stabbiliti fit-territorju tal-pajjiż, tipprekludi leġiżlazzjoni ta' Stat Membru li permezz tagħha, sabiex jeżerċitaw id-dritt tagħhom għar-rimbors tat-taxxa fuq il-valur miżjud, il-persuni sugġetti għat-taxxa huma sugġetti għal obbligu ġenerali li jipprovdur l-prova tal-hlas ta' din it-taxxa.

(¹) ĠU C 145, 25.4.2016

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tat-22 ta' Ġunju 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Court of Appeal – l-Irlanda) – M. H. vs M. H.

(Kawża C-173/16) (¹)

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Artikolu 99 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Assenza ta' dubju raġonevoli — Ġurisdizzjoni fil-qasam matrimonjali — Regolament (KE) Nru 2201/2003 — Artikolu 16(1)(a) — Determinazzjoni tal-mument li fih il-qorti tkun adita — Kuncett ta' "mument li fih ir-rikors promotur jew att ekwivalenti jiġi ppreżentat quddiem il-qorti")

(2016/C 343/28)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Qorti tar-rinviju

Court of Appeal

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: M. H.

Konvenuta: M.H.

Dispożittiv

L-Artikolu 16(1)(a) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2201/2003, tas-27 ta' Novembru 2003, dwar il-ġurisdizzjoni u r-rikonossiment u l-infurzar ta' sentenzi fi kwistjonijiet matrimonjali u kwistjonijiet ta' responsabbiltà tal-ġenituri, u li jirrevoka r-Regolament (KE) Nru 1347/2000, għandu jiġi interpretat fis-sens li l-"mument li fih ir-rikors promotur jew att ekwivalenti jiġi ppreżentat quddiem il-qorti", fis-sens ta' din id-dispożizzjoni, huwa l-mument li fih issir din il-preżentata quddiem il-qorti kkonċernata, anki jekk skont id-dritt nazzjonali, tali preżentata ma tikkostitwixxix, fiha nfisha, il-bidu tal-proċedura b'effett immedjat.

(¹) ĠU C 211, 13.06.2016

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Finanzgericht Münster (Il-Ġermanja) fis-26 ta' April 2016 – X vs Finanzamt I

(Kawża C-238/16)

(2016/C 343/29)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Finanzgericht Münster

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: X

Konvenut: Finanzamt I

Domandi preliminari

- 1) L-Artikolu 132(1)(d) tad-Direttiva 2006/112/KE ⁽¹⁾ għandu jiġi interpretat fis-sens li l-provvisti ta' demm tal-bniedem jinkludu wkoll il-provvisti ta' plażma miksuba mid-demm tal-bniedem?
- 2) Fil-każ li r-risposta għall-ewwel domanda tkun fl-affermattiv, dan japplika wkoll għall-plażma li ma hijiex intiza direttament għal użu terapewtiku iżda esklużivament għall-manifattura ta' prodotti mediċinali?
- 3) Fil-każ li r-risposta għat-tieni domanda tkun fin-negattiv, il-klassifikazzjoni tal-plażma bħala "demm" tiddependi biss mill-għan tagħha jew għandu jittiehed inkunsiderazzjoni wkoll l-użu teoretiku li jista' jsir minnha?
- 4) Fil-każ li r-risposta għall-ewwel u għat-tieni domandi tkun fl-affermattiv, tranżazzjoni eżentata mill-VAT fi Stat Membru, skont l-Artikolu 132(1)(d) tad-Direttiva 2006/112/KE, timplika l-esklużjoni tad-dritt għal tnaqqis tat-taxxa tal-input imhallsa, prevista fl-Artikolu 168 tad-Direttiva 2006/112/KE, indipendentement mis-sistema tal-VAT applikabbli fil-pajjiż terz, anki jekk din it-tranżazzjoni tikkostitwixxi provvista għall-esportazzjoni li, konformement mal-Artikolu 169 (b) tad-Direttiva 2006/112/KE, moqri flimkien mal-Artikolu 146(1) ta' din id-direttiva, tagħti lok għat-tnaqqis tat-taxxa tal-input imhallsa?

⁽¹⁾ Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat-28 ta' Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (ĠU L 347, p. 1).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (l-Italja) fl-10 ta' Mejju 2016 – Confederazione Generale Italiana dei Trasporti e della Logistica (Confetra) et vs Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, Ministero dello Sviluppo Economico

(Kawża C-259/16)

(2016/C 343/30)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Confederazione Generale Italiana dei Trasporti e della Logistica (Confetra), Associazione Nazionale Imprese Trasporti Automobilistici, Società Fercam SpA, Associazione non Riconosciuta Alsea, Associazione Fedit, Società Carioni Spedizioni Internazionali Srl, Federazione Nazionale delle Imprese di Spedizioni Internazionali – Fedespedi, Società Tnt Global Express SpA

Konvenuti: Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, Ministero dello Sviluppo Economico

Domandi preliminari

- 1) Id-dritt tal-Unjoni Ewropea b'mod partikolari, l-Artikoli [2].1, 2.1a u 2.6 tad-Direttiva 97/67/KE ⁽¹⁾, kif sussegwentement ikkompletata u emendata bid-Direttiva 2008/6/KE ⁽²⁾, jipprekludu l-applikazzjoni ta' dispożizzjonijiet nazzjonali, b'mod partikolari, l-Artikolu 2(a) u (f) tad-Digriet Legiżlattiv Nru 261/1999, kif ukoll tal-Artikolu 1(1) (g) u (r) flimkien u mas-subparagrafu (i) tar-"Regolamento in materia di titoli abilitativi per l'offerta al pubblico di servizi postali" [Regolament dwar ċertifikati kwalifikattivi għall-provvista ta' servizzi postali lill-pubbliku] stabbilit fl-Anness A tar-Riżoluzzjoni AGCOM 129/15/CONS tat-23 ta' Marzu 2015 u d-"Disciplinare delle procedure per il rilascio dei titoli abilitativi per l'offerta al pubblico dei servizi postali" [Regoli dwar il-proċedura għall-hruġ ta' ċertifikati kwalifikattivi għall-provvista ta' servizzi postali lill-pubbliku], li għalihom isir riferiment fid-Digriet tal-Ministero dello Sviluppo economico tad-29 ta' Lulju 2015, sa fejn huma intiżi li jinkludu wkoll it-trasport bit-triq, l-ispedizzjonier u s-servizzi ta' posta espressa fl-ambitu tas-servizz postali?
- 2) Id-dritt tal-Unjoni Ewropea b'mod partikolari, l-Artikoli 9(1) u [2].19 tad-Direttiva 97/67/KE, kif sussegwentement ikkompletata u emendata bid-Direttiva 2008/6/KE, kif ukoll il-prinċipji ta' proporzjonalità u ta' raġonevolezza, jipprekludu l-applikazzjoni ta' dispożizzjoni nazzjonali, b'mod partikolari l-Artikolu 6(1) tad-Digriet Legiżlattiv Nru 261/1999, kif ukoll l-Artikolu 8 tar-"Regolamento in materia di titoli abilitativi per l'offerta al pubblico di servizi postali" [Regolament dwar ċertifikati kwalifikattivi għall-provvista ta' servizzi postali lill-pubbliku] stabbilit fl-Anness A tar-Riżoluzzjoni AGCOM 129/15/CONS tat-23 ta' Marzu 2015 u d-"Disciplinare delle procedure per il rilascio dei titoli abilitativi per l'offerta al pubblico dei servizi postali" [Regoli dwar il-proċedura għall-hruġ ta' ċertifikati kwalifikattivi għall-provvista ta' servizzi postali lill-pubbliku], li għalihom isir riferiment fid-Digriet tal-Ministero dello Sviluppo economico tad-29 ta' Lulju 2015, sa fejn jimponu fuq il-fornituri tas-servizzi ta' trasport bit-triq, servizzi ta' spedizzjonaier u ta' servizzi ta' posta espressa r-rekwiżiti ta' awtorizzazzjoni ġenerali b'mod addizzjonali għall-awtorizzazzjoni neċessarja li tiggarrantixxi r-rekwiżiti essenzjali ta' provvista ta' servizzi postali?

- 3) Id-dritt tal-Unjoni Ewropea b'mod partikolari, l-Artikoli 7(4) u 9(2) tad-Direttiva 97/67/KE, kif sussegwentement ikkompletata u emendata bid-Direttiva 2008/6/KE, jipprekludu l-applikazzjoni ta' dispożizzjoni nazzjonali, b'mod partikolari, l-Artikoli 6(1)(a) u 10(2) tad-Digriet Legiżlattiv Nru 261/1999, kif ukoll l-Artikoli 11(1)(f) u 15(2) tar-“Regolamento in materia di titoli abilitativi per l'offerta al pubblico di servizi postali” [Regolament dwar ċertifikati kwalifikattivi għall-provvista ta' servizzi postali lill-pubbliku], stabbilit fl-Anness A tar-Riżoluzzjoni AGCOM 129/15/CONS tat-23 ta' Marzu 2015 u l-Artikolu 9 tad-“Disciplinare delle procedure per il rilascio dei titoli abilitativi per l'offerta al pubblico dei servizi postali” [Regoli dwar il-proċedura għall-hruġ ta' ċertifikati kwalifikattivi għall-provvista ta' servizzi postali lill-pubbliku], li għalihom isir riferiment fid-Digriet tal-Ministero dello Sviluppo economico tad-29 ta' Lulju 2015, sa fejn jimponu fuq il-fornituri tas-servizzi ta' trasport bit-triq, servizzi ta' spedizzjonier u ta' servizzi ta' posta espressa, l-obbligu li jikkontribwixxu għal fond ta' kumpens tas-servizz universali?
- 4) Id-dritt tal-Unjoni Ewropea b'mod partikolari, l-Artikolu 9(2) tad-Direttiva 97/67/KE, kif sussegwentement ikkompletata u emendata bid-Direttiva 2008/6/KE, jipprekludi l-applikazzjoni ta' dispożizzjoni nazzjonali, b'mod partikolari, l-Artikoli 6 u 10 tad-Digriet Legiżlattiv Nru 261/1999, kif ukoll l-Artikoli 11(1)(f) u 15(2) tar-“Regolamento in materia di titoli abilitativi per l'offerta al pubblico di servizi postali” [Regolament dwar ċertifikati kwalifikattivi għall-provvista ta' servizzi postali lill-pubbliku] stabbilit fl-Anness A tar-Riżoluzzjoni AGCOM 129/15/CONS tat-23 ta' Marzu 2015 u l-Artikolu 9 tad-“Disciplinare delle procedure per il rilascio dei titoli abilitativi per l'offerta al pubblico dei servizi postali” [Regoli dwar il-proċedura għall-hruġ ta' ċertifikati kwalifikattivi għall-provvista ta' servizzi postali lill-pubbliku], li għalihom isir riferiment fid-Digriet tal-Ministero dello Sviluppo economico tad-29 ta' Lulju 2015, sa fejn ma fihom ebda evalwazzjoni dwar il-kazijiet li fihom il-kontribuzzjoni għall-fond ta' kumpens tal-ispejjeż tas-servizz universali tista' titqies adegwata, u ma jipprevedux modalitajiet applikattivi ddifferenzjati, fir-rigward kemm tas-sitwazzjoni suġġettiva tal-kontribwenti u kif ukoll tas-swieq?

⁽¹⁾ Direttiva 97/67/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Dicembru 1997 dwar regoli komuni għall-iżvilupp tas-suq intern tas-servizzi postali tal-Komunità u t-titjib fil-kwalità tas-servizz (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 6, Vol. 3, p. 71).

⁽²⁾ Direttiva 2008/6/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' l-20 ta' Frar 2008 li temenda d-Direttiva 97/67/KE dwar it-tlestija kompleta tas-suq intern tas-servizzi postali Komunitarji (ĠU L 52, p. 3).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (l-Italja) fil-11 ta' Mejju 2016 – Associazione Italiana dei Corrieri Aerei Internazionali (AICAI) et vs Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, Ministero dello Sviluppo Economico

(Kawża C-260/16)

(2016/C 343/31)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Partijiet fil-kawża principali

Rikorrenti: Associazione Italiana dei Corrieri Aerei Internazionali (AICAI), DHL Express (Italy) Srl, Federal Express Europe Inc., United Parcel Service Italia Ups Srl

Konvenuti: Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, Ministero dello Sviluppo Economico

Domandi preliminari

- 1) Id-dritt tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikoli [2](1), (1a) u (6) tad-Direttiva 97/67/KE ⁽¹⁾, kif sussegwentement ikkompletata u emendata bid-Direttiva 2008/6/KE ⁽²⁾, jipprekludu l-applikazzjoni ta' dispożizzjonijiet nazzjonali, b'mod partikolari, l-Artikolu 2(a) u (f) tad-Digriet Legiżlattiv Nru 261/1999, kif ukoll l-Artikolu 1(1)(g) u (r) flimkien u (i) tar-“Regolament dwar l-awtorizzazzjonijiet għall-provvista ta' servizzi postali lill-pubbliku” inkluż fl-Anness A tad-Deċiżjoni AGCom 129/15/CONS tat-23 ta' Marzu 2015 u r-Regoli dwar il-proċeduri għall-hruġ ta' awtorizzazzjonijiet għall-provvista ta' servizzi postali lill-pubbliku, relatati, li għalihom isir riferiment fid-Digriet tal-Ministru tal-Iżvilupp Ekonomiku, tad-29 ta' Lulju 2015, sa fejn huma intizi li jinkludu wkoll fil-kamp ta' applikazzjoni tas-servizz postali, is-servizzi ta' posta espressa?

- 2) Id-dritt tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikolu 9(1) u l-Artikolu [2](19) tad-Direttiva 97/67/KE, sussegwentement ikkompletata u emendata bid-Direttiva 2008/6/KE, kif ukoll il-prinċipji ta' proporzjonalità u ta' raġonevolezza, jipprekludu l-applikazzjoni ta' dispożizzjonijiet nazzjonali, b'mod partikolari l-Artikolu 6(1) tad-Digriet Leġiżlattiv Nru 281/1999, kif ukoll l-Artikolu 8 tar-"Regolament dwar l-awtorizzazzjonijiet għall-provvista ta' servizzi postali lill-pubbliku" inkluż fl-Anness A tad-Deciżjoni AGCOM 129/15/CONS tat-23 ta' Marzu 2015 u r-"Regoli dwar il-proċeduri għall-hruġ ta' awtorizzazzjonijiet għall-provvista ta' servizzi postali lill-pubbliku", relatati, li għalihom isir riferiment fid-Digriet tal-Ministru tal-Iżvilupp Ekonomiku, tad-29 ta' Lulju 2015, sa fejn dawn jimponu fuq il-fornituri tas-servizzi ta' posta espressa r-ekwiżiti ta' awtorizzazzjoni generali anki f'sitwazzjonijiet minbarra dawk li huma intiżi li jggarantixxu r-ekwiżiti essenzjali fil-qasam tal-provvista tas-servizzi postali?
- 3) Id-dritt tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikolu 7(4) u l-Artikolu 9(2) tad-Direttiva 97/67/KE, kif sussegwentement ikkompletata u emendata bid-Direttiva 2008/6/KE, jipprekludu l-applikazzjoni ta' dispożizzjonijiet nazzjonali, b'mod partikolari, l-Artikoli 6(1a) u 10(2) tad-Digriet Leġiżlattiv Nru 261/1999, kif ukoll l-Artikoli 11(1)(f) u 15(2) tar-"Regolament dwar l-awtorizzazzjonijiet għall-provvista ta' servizzi postali lill-pubbliku" inkluż fl-Anness A tad-Deciżjoni AGCOM 129/15/CONS, tat-23 ta' Marzu 2015, u l-Artikolu 9 tar-"Regoli dwar il-proċeduri għall-hruġ ta' awtorizzazzjonijiet għall-provvista ta' servizzi postali lill-pubbliku", relatati, li għalihom isir riferiment fid-Digriet tal-Ministru tal-Iżvilupp Ekonomiku tad-29 ta' Lulju 2015, sa fejn jimponu fuq il-fornituri tas-servizzi ta' posta espressa, l-obbligu li jikkontribwixxu għall-fond ta' kumpens tas-servizz universali?
- 4) Id-dritt tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikolu 9(2) tad-Direttiva 97/67/KE, kif sussegwentement ikkompletata u emendata bid-Direttiva 2008/6/KE, jipprekludi l-applikazzjoni ta' dispożizzjonijiet nazzjonali, b'mod partikolari, l-Artikoli 6 u 10 tad-Digriet Leġiżlattiv Nru 261/1999, kif ukoll l-Artikoli 11(1)(f) u 15(2) tar-"Regolament dwar l-awtorizzazzjonijiet għall-provvista ta' servizzi postali lill-pubbliku" inkluż fl-Anness A tad-Deciżjoni AGCOM 129/15/CONS, tat-23 ta' Marzu 2015, u l-Artikolu 9 tar-"Regoli dwar il-proċeduri għall-hruġ ta' awtorizzazzjonijiet għall-provvista ta' servizzi postali lill-pubbliku", relatati, li għalihom isir riferiment fid-Digriet tal-Ministru tal-Iżvilupp Ekonomiku tad-29 ta' Lulju 2015, sa fejn ma jinkludu ebda evalwazzjoni dwar il-kazijiet li fihom il-kontribuzzjoni għall-fond ta' kumpens tal-ispejjeż tas-servizz universali tista' titqies adegwata, u sa fejn ma jipprevedu ebda mezz ta' applikazzjoni differenti dipendenti fuq is-sitwazzjoni suġġettiva tal-kontribwenti u dik tas-swieq?

(¹) Direttiva 97/67/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-15 ta' Dicembru 1997, dwar regoli komuni għall-iżvilupp tas-suq intern tas-servizzi postali tal-Komunità u t-titjib fil-kwalità tas-servizz (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti: Kapitolu 6, Vol. 3, p. 71)

(²) Direttiva 2008/6/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-20 ta' Frar 2008, li temenda d-Direttiva 97/67/KE dwar it-tlestija kompleta tas-suq intern tas-servizzi postali Komunitarji (ĠU L 52, p. 3)

Talba għal deciżjoni preliminari mressqa mill-Corte suprema di cassazione (l-Italja) fit-13 ta' Mejju 2016 – Agenzia delle Entrate vs Federal Express Europe Inc.

(Kawża C-273/16)

(2016/C 343/32)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Corte suprema di cassazione

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti u konvenuta incidentali: Agenzia delle Entrate

Konvenuta u rikorrenti incidentali: Federal Express Europe Inc.

Domanda preliminari

Id-dispożizzjonijiet magħquda tal-Artikoli 144 u 86(1) tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat-28 ta' Novembru 2006 ⁽¹⁾ (li jikkorrispondu għall-Artikoli 14(1) u (2) u 11B(3) tad-Direttiva tal-Kunsill 77/388/KEE, tas-17 ta' Mejju 1977 ⁽²⁾) jistgħu jiġu interpretati fis-sens li l-unika kundizzjoni għan-nuqqas ta' tassazzjoni għall-finijiet tal-VAT ta' servizzi konnessi, li jikkonsistu fis-servizz ta' trasport intern imsejjaħ ta' dhul ("inbound") – miż-żoni tal-ajruport sad-destinazzjoni, fit-territorju tal-Istat Membru, u taħt il-klawżola "frank fid-destinazzjoni (free-at-destination)" – hija li l-valur tagħhom ikun inkluż fil-bażi taxxabbli, irrispettivament mit-tassazzjoni effettiva tagħhom fid-dwana, waqt l-importazzjoni tal-oġġetti, u konsegwentement għandha titqies bħala inkompatibbli mad-dispożizzjonijiet Komunitarji msemmija interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet magħquda tar-regoli interni stabbiliti fl-Artikoli 9(1)(2) u 69(1) tad-Digriet Nru 633 tal-President tar-Repubblika tas- 26 ta' Ottubru 1972, fil-verżjoni applikabbli *ratione temporis* għall-fatti tal-kawża, li skontha fi kwalunkwe każ u, għaldaqstant, ukoll fil-każ ta' importazzjonijiet mhux taxxabbli għall-finijiet tal-VAT – kif f'dan il-każ, fir-rigward ta' dokumenti u ta' oġġetti ta' valur negligibbli – għandha tiġi ssodisfatta l-kundizzjoni supplimentari li tirrikjedi li jkun suġġetti b'mod effettiv għall-VAT (u l-hlas konkret tat-taxxa fid-dwana) meta jkun importati l-imsemmija dawn l-oġġetti, u dan, jekk ikun il-każ, meta tittiehed inkunsiderazzjoni wkoll in-natura aċċessorja tas-servizzi ta' trasport imqabbla mal-provvisti ewlenin (importazzjonijiet) u mal-proporzjon ta' semplifikazzjoni sottostanti għal dawn it-tranzazzjonijiet kollha?

⁽¹⁾ Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat-28 ta' Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (ĠU L 347, p. 1).

⁽²⁾ Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388/KEE, tas-17 ta' Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri dwar taxxi fuq id-dhul mill-bejgħ – Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud: bażi uniformi ta' stima (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 9, Vol. 1, p. 23).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Amtsgericht Düsseldorf (il-Ġermanja) fit-13 ta' Mejju 2016 – flihtright GmbH vs Air Nostrum, Líneas Aéreas del Mediterráneo SA

(Kawża C-274/16)

(2016/C 343/33)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Amtsgericht Düsseldorf

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: flihtright GmbH

Konvenuta: Air Nostrum, Líneas Aéreas del Mediterráneo SA

Domanda preliminari

Fil-każ ta' trasport bl-ajru ta' persuni b'konnessjoni kompost minn żewġ titjiriet u li ma jkunx jinkludi dewmien notevoli fl-ajruport ta' korrispondenza, il-post tal-wasla tat-tieni titjira għandu jitqies bħala l-post ta' eżekuzzjoni fis-sens tal-Artikolu 7 (1)(a) tar-Regolament (UE) Nru 1215/2012 ⁽¹⁾ meta r-rikors ikun ippreżentat kontra t-trasportatur tal-ajru effettiv tal-ewwel titjira li fuqha sehhet l-anomalija u meta t-trasport għat-tieni titjira jkun twesta minn trasportatur tal-ajru ieħor?

⁽¹⁾ Regolament (UE) Nru 1215/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-12 ta' Diċembru 2012, dwar il-ġurisdizzjoni u r-rikonnoxximent u l-eżekuzzjoni ta' sentenzi fi kwistjonijiet ċivili u kummerċjali (ĠU 2012 L 351, p. 1).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bundesgerichtshof (il-Ġermanja) fl-24 ta' Mejju 2016 – Air Berlin PLC & Co. Luftverkehrs KG vs Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände – Verbraucherzentrale Bundesverband e.V.

(Kawża C-290/16)

(2016/C 343/34)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Bundesgerichtshof

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti fi "proċedura ta' reviżjoni": Air Berlin PLC & Co. Luftverkehrs KG

Konvenuta fi "proċedura ta' reviżjoni": Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände – Verbraucherzentrale Bundesverband e.V.

Domandi preliminari

- 1) It-tielet sentenza tal-Artikolu 23(1) tar-Regolament Nru 1008/2008⁽¹⁾ ghandha tiġi interpretata fis-sens li, fil-pubblikazzjoni tan-nollijiet tal-ajru tagħhom, it-trasportaturi tal-ajru ghandhom jispeċifikaw l-ammont effettiv ta' taxxi, hlasijiet tal-ajruport u hlasijiet ohra, hlasijiet addizzjonali u drittijiet imsemmija taht (b), (c) u (d) u ma jistgħux għalhekk jinkludu lil dawn tal-aħħar bhala parti min-nollijiet tal-ajru tagħhom, previsti taht (a) ta' din id-dispożizzjoni?
- 2) L-Artikolu 22(1) tar-Regolament Nru 1008/2008 ghandu jiġi interpretat fis-sens li dan jipprekludi l-applikazzjoni ta' leġiżlazzjoni nazzjonali relatata mad-dritt tal-kundizzjonijiet ġenerali tal-bejgħ, ibbażata fuq id-dritt tal-Unjoni, li tipprovdi li ma huwiex possibbli li jiġu ffatturati spejjeż ta' pproċessar distinti lill-klijenti li ma jkunux ghamlu titjira jew li jkunu kkanċellaw il-prenotazzjoni tagħhom?

⁽¹⁾ Regolament (KE) Nru 1008/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-24 ta' Settembru 2008, dwar regoli komuni għall-operat ta' servizzi tal-ajru fil-Komunità (ĠU 2008, L 293, p. 3).

Appell ipprezentat fl-20 ta' Mejju 2016 minn Zoohaus Bürstadt, Helmut Ofenloch GmbH & Co. KG mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tmien Awla) fis-17 ta' Marzu 2016 fil-Kawża T-817/14, Zoofachhandel Züpke GmbH et vs Il-Kummissjoni Ewropea

(Kawża C-311/16 P)

(2016/C 343/35)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Appellanti: Zoohaus Bürstadt, Helmut Ofenloch GmbH & Co. KG (rappreżentanti: E. Hauk, avukat)

Parti ohra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea

B'digriet tal-20 ta' Lulju 2016, il-kawża tħassret mir-Reġistru tal-Qorti tal-Ġustizzja.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg (il-Ġermanja) fit-3 ta' Ġunju 2016 – B vs Land Baden-Württemberg

(Kawża C-316/16)

(2016/C 343/36)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: B

Konvenuta: Land Baden-Württemberg

Domandi preliminari

- 1) Huwa eskluż *a priori* li l-kundanna u sussegwentement l-eżekuzzjoni ta' piena ta' priġunerija jistgħu jwasslu għall-ksur tar-rabtiet ta' integrazzjoni ta' ċittadin tal-Unjoni li jkun dahal fit-territorju tal-Istat Membru ospitanti fl-età ta' tliet snin, bil-konsegwenza li l-kundizzjoni tar-residenza mhux interrotta ta' għaxar snin, fis-sens tal-Artikolu 28(3)(a) tad-Direttiva 2004/38⁽¹⁾ ma tkunx issodisfatta u li, għalhekk, ma jkunx hemm lok li tinghata protezzjoni minn tkeċċija skont l-Artikolu 28(3)(a) tad-Direttiva 2004/38, meta ċ-ċittadin tal-Unjoni inkwistjoni, wara li jkun dahal fit-territorju fl-età ta' tliet snin u jkun għadda haġtu kollha fl-Istat Membru ospitanti inkwistjoni, ma jkollux iktar rabtiet mal-Istat Membru li tiegħu huwa ċittadin, u meta r-reat li wassal għall-kundanna tiegħu u għall-eżekuzzjoni ta' piena ta' priġunerija jkun twettaq wara residenza ta' 20 sena?
- 2) Fil-każ ta' risposta negattiva għall-ewwel domanda: fir-rigward tal-kwistjoni ta' jekk l-eżekuzzjoni ta' piena ta' priġunerija twassalx għal ksur tar-rabtiet ta' integrazzjoni, għandu wiehed ma jhux inkunsiderazzjoni l-piena ta' priġunerija imposta għar-reat li jikkostitwixxi r-raġuni tat-tkeċċija?
- 3) Fil-każ ta' risposti negattivi għad-domandi 1 u 2: Skont liema kriterji għandu wiehed jevalwa jekk iċ-ċittadin tal-Unjoni kkonċernat jistax xorta waħda, ftali każ, jibbenefika mill-protezzjoni minn tkeċċija skont l-Artikolu 28(3)(a) tad-Direttiva 2004/38?
- 4) Fil-każ ta' risposti negattivi għad-domandi 1 u 2: hemm dispożizzjonijiet vinkolanti tad-dritt tal-Unjoni dwar l-istabbiliment tal-“mument preċiż li fih tqum il-kwistjoni tat-tkeċċija” u li fih ikun hemm lok li ssir evalwazzjoni globali tas-sitwazzjoni taċ-ċittadin tal-Unjoni kkonċernat, sabiex jiġi vverifikat sa fejn in-natura mhux kontinwa tar-residenza matul l-għaxar snin li ppreċedew it-tkeċċija tal-persuna kkonċernata tipprekludi lil din tal-aħhar milli tibbenefika mill-protezzjoni msahha kontra t-tkeċċija?

⁽¹⁾ Direttiva 2004/38/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tad-29 ta' April 2004, dwar id-drittijiet taċ-ċittadini tal-Unjoni u tal-membri tal-familja tagħhom biex jiċċaqilqu u jgħixu liberament fit-territorju tal-Istati Membri u li temenda r-Regolament (KEE) Nru 1612/68 u li tħassar id-Direttivi 64/221/KEE, 68/360/KEE, 72/194/KEE, 73/148/KEE, 75/34/KEE, 75/35/KEE, 90/364/KEE, 90/365/KEE u 93/96/KEE (Test b'rilevanza għaž-ŻEE) (GU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 5, Vol. 5, p. 46).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Consiglio di Stato (l-Italja) fis-7 ta' Ġunju 2016 – Global Starnet Ltd vs Ministero dell'Economia e delle Finanze, Amministrazione Autonoma Monopoli di Stato

(Kawża C-322/16)

(2016/C 343/37)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Consiglio di Stato

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Global Starnet Ltd

Konvenuti: Ministero dell'Economia e delle Finanze, Amministrazione Autonoma Monopoli di Stato

Domandi preliminari

- 1) Prinċipalment: l-Artikolu 267(3) TFUE għandu jiġi interpretat fis-sens li l-qorti tal-aħhar istanza ma hijiex inkundizzjonalment obbligata li tressaq talba għal deċiżjoni preliminari fir-rigward ta' kwistjoni ta' interpretazzjoni tad-dritt Ewropew meta, fil-kuntest tal-istess proċedura nazzjonali, il-qorti kostituzzjonali tkun evalwat il-kostituzzjonalità tar-regoli nazzjonali, billi użat, essenzjalment, l-istess parametri regolatorji bħal dawk li l-interpretazzjoni tagħhom qed tintalab lill-Qorti tal-Ġustizzja, għalkemm dawn il-parametri regolatorji huma formalment differenti peress li jinsabu f'dispożizzjonijiet tal-Kostituzzjoni u mhux f'dispożizzjonijiet tat-Trattati Ewropej?

- 2) Sussidjarjament, fil-każ li r-risposta tal-Qorti tal-Ġustizzja ghad-domanda dwar l-interpretazzjoni tal-Artikolu 267 (3) TFUE tkun fis-sens li t-tressiq ta' talba għal deċiżjoni preliminari huwa obligatorju: Id-dispożizzjonijiet u l-prinċipji tal-Artikoli 26 – Suq Intern – 49 – Dritt ta' stabbiliment – 56 – Libertà li jiġu pprovduti servizzi – 63 – Moviment liberu tal-kapital – tat-Trattat FUE u tal-Artikolu 16 – Liberta tal-intrapriża – tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, u l-prinċipju ġenerali ta' aspettativi legittimi (li “jagħmel parti mill-prinċipji fundamentali tal-Unjoni”, kif iddikjarat il-Qorti tal-Ġustizzja fis-sentenza tal-14 ta' Marzu 2013, Agrargenossenschaft Neuzelle, C-454/11, EU: C:2013:169) jipprekludu l-adozzjoni u l-applikazzjoni ta' dispożizzjoni nazzjonali (Artikolu 1(78)(b), numri 4, 8, 9, 17, 23 u 25 tal-Liġi Nru 220/2010), li timponi, anki fir-rigward ta' persuni li diġà huma konċessjonarji fil-kuntest tal-ġestjoni online ta' loġhob awtorizzat mil-liġi, kundizzjonijiet jew obbligi godda permezz ta' *addendum* għall-kuntratt eżistenti (u mingħajr ma tipprevedi terminu għal aġġustament gradwali)?

Appell ipprezentat fid-9 ta' Lulju 2016 minn LL mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (Is-Seba' Awla) fid-19 ta' April 2016 fil-Kawża T-615/15, LL vs Il-Parlament Ewropew

(Kawża C-326/16 P)

(2016/C 343/38)

Lingwa tal-kawża: il-Litwan

Partijiet

Appellant: LL (rappreżentant: J. Petrulionis, avukat)

Parti ohra fil-proċedura: Il-Parlament Ewropew

Talbiet

- tannulla d-digriet tal-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea (Is-Seba' Awla), tad-19 ta' April 2016 fil-Kawża T-615/15, li permezz tiegħu l-Qorti Ġenerali ċaħdet ir-rikors għall-annullament tar-rikorrent, l-ewwel nett, tad-Deċiżjoni D (2014) 15503 tas-Segretarju Ġenerali tal-Parlament Ewropew, tas-17 ta' April 2014, li permezz tagħha ntalab iħallas lura l-allowance għall-assistenza parlamentari mhallsa lila indebitament, u t-tieni nett, tan-Nota ta' Debitu Nru 2014-575, tal-5 ta' Mejju 2014;
- tibghat il-kawża lura għal eżami mill-ġdid.

Aggravji u argumenti prinċipali

Insostenn tal-appell tiegħu, l-appellant jinvoka hames aggravji.

1. Meta harġet id-digriet, il-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea ma eżaminatx u ma evalwatx fil-fond, b'mod korrett, b'mod komprensiv u b'mod oġġettiv l-evidenza bil-miktub kollha pprezentata flimkien mar-rikors li kienet ta' rilevanza sabiex b'mod xieraq u korrett jiġi stabbilit it-terminu għal preżentata ta' rikors, u għaldaqstant insiltu konkluzjonijiet kuntrarji għall-materjal fil-proċess u għad-dispożizzjonijiet legali speċifikati fl-appell, *inter alia*, li “[l]-azzjoni tressqet iktar minn 17-il xahar wara dik l-ahħar ġurnata”, “[...] ir-rikorrent ma stabbilixxiex u lanqas biss għamel riferiment għall-eżistenza ta' [...] ċirkustanzi li jippermettu deroga mit-terminu inkwistjoni abbażi tat-tieni paragrafu tal-Artikolu 45 tal-Istatut tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea [...]” u “[...] l-azzjoni għandha tkun miċhuda bhala manifestament inammissibbli minhabba t-tardività tagħha [...]”.
2. Fid-digriet, il-Qorti Ġenerali ma applikatx l-Artikolu 263 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea kif xieraq, u minbarra dan kisret l-Artikolu 72 tal-Miżuri ta' implimentazzjoni tal-Istatut tal-Membri tal-Parlament Ewropew u evalwat b'mod inkorrett il-possibiltajiet li jiġi applikat l-Artikolu 45 tal-Istatut tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea:
 - peress li l-appellant, bhala ex Membru tal-Parlament Ewropew, ma qabilx mad-deċiżjoni tas-Segretarju Ġenerali tal-Parlament Ewropew (u man-nota ta' debitu adottata abbażi tagħha) u kkunsidra li kienet infondata, huwa eżerċita d-dritt tiegħu u ssodisfa r-rekwiziti stabbiliti fl-Artikolu 72 tal-Miżuri ta' implimentazzjoni tal-Istatut tal-Membri tal-Parlament Ewropew, billi sottometta lment dwar id-deċiżjoni, l-ewwel lill-Kwesturi u sussegwentement lill-Bureau u lill-President tal-Parlament Ewropew;

- kien biss wara, meta fl-10 ta' Settembru 2015 l-appellant irċieva posta elettronika minn rappreżentant tal-Parlament Ewropew u flimkien magħha, fost dokumenti oħra, ittra finali Nru 311354, tas-26 ta' Ġunju 2015, minghand il-President tal-Parlament Ewropew skont l-Artikolu 72(3) tal-Miżuri ta' implimentazzjoni tal-Istatut tal-Membri tal-Parlament Ewropew, li tnissel id-dritt tal-appellant sabiex iressaq azzjoni quddiem il-Qorti Ġenerali għall-annullament tad-deċiżjoni tas-Segretarju Ġenerali tal-Parlament Ewropew u tan-nota ta' debitu adottata abbażi tagħha;
 - kien speċifikament fil-jum li fih giet riċevuta l-ittra finali Nru 311354, tas-26 ta' Ġunju 2015 mill-President tal-Parlament Ewropew skont l-Artikolu 72(3) tal-Miżuri ta' implimentazzjoni tal-Istatut tal-Membri tal-Parlament Ewropew, jiġifieri fl-10 ta' Settembru 2015, li, skont is-sitt paragrafu tal-Artikolu 263 TFUE, beda jiddekorri l-perijodu ta' xahrejn fejn l-appellant seta' jibda proċeduri quddiem il-Qorti Ġenerali għall-annullament tad-deċiżjoni tas-Segretarju Ġenerali tal-Parlament Ewropew u tan-nota ta' debitu adottata abbażi tagħha;
 - fid-dawl ta' dan u skont is-sitt paragrafu tal-Artikolu 263 TFUE, il-perijodu sabiex jinbdew proċeduri quddiem il-Qorti Ġenerali gie fi tmiemu fl-10 ta' Diċembru 2015. Ir-rikors wasal għand ir-Registru tal-Qorti Ġenerali fl-4 ta' Novembru 2015. Dan ifisser li l-perijodu ta' xahrejn sabiex jinbdew proċeduri, stabbilit fis-sitt paragrafu tal-Artikolu 263 TFUE ma nkisix u tali azzjoni ma tressqitx "tard";
 - fid-digriet, il-Qorti Ġenerali bl-ebda mod ma evalwat id-dokumenti u ċ-ċirkustanzi li sar riferiment għalihom, jew id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 72 tal-Miżuri ta' implimentazzjoni tal-Istatut tal-Membri tal-Parlament Ewropew, dispożizzjonijiet li l-appellant osserva u li abbażi tagħhom huwa ressaq ilment kontra d-deċiżjoni tas-Segretarju Ġenerali tal-Parlament Ewropew u kontra n-nota ta' debitu taht proċedura prekontenzjuża;
 - permezz tad-digriet, il-Qorti Ġenerali mhux biss kisret id-drittijiet u l-interessi tal-appellant, iżda wkoll applikat l-Artikolu 263 TFUE b'mod inkorrett, u barra minn hekk kisret l-Artikolu 72 tal-Miżuri ta' implimentazzjoni tal-Istatut tal-Membri tal-Parlament Ewropew;
 - barra minn hekk, fid-digriet il-Qorti Ġenerali b'mod inkorrett u infondat ikkonkludiet li ma kien hemm ebda possibbiltà sabiex l-Artikolu 45 tal-Istatut tal-Qorti tal-Ġustizzja jiġi applikat. L-implimentazzjoni tal-proċedura għal eżami prekontenzjuż tat-tilwima, il-kondotta attiva, bir-reqqa, attentiva u b'sens ta' kuxjenza tal-appellant, iż-żmien li fih id-dokumenti ġew riċevuti u ċirkustanzi oħra jikkonfermaw li fil-każ ineżami, anki kieku kellu jiġi deċiż li l-perijodu sabiex jinbdew il-proċeduri kien inqabeż, il-perijodu jkollu jiġġedded, għaliex ikun inqabeż għal raġunijiet importanti, oġġettivi u ġustifikabbli, jiġifieri osservanza tal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 72 tal-Miżuri ta' implimentazzjoni tal-Istatut tal-Membri tal-Parlament Ewropew (l-ewwel paragrafu tal-Artikolu 45 tal-Istatut tal-Qorti tal-Ġustizzja). L-appellant ma setax ikun jaf li osservanza tal-proċedura obbligatorja stabbilita fl-Artikolu 72 tal-Miżuri ta' implimentazzjoni tal-Istatut tal-Membri tal-Parlament Ewropew tista' tfisser li dan jitlef id-dritt tiegħu li jibda proċeduri quddiem il-Qorti Ġenerali (it-tieni paragrafu tal-Artikolu 45 tal-Istatut tal-Qorti tal-Ġustizzja). Għandu jiġi osservat li fir-rikors, l-appellant iktar tard qajjem il-kwistjoni ta' jekk id-deċiżjonijiet tal-Kwesturi u tal-Bureau tal-Parlament Ewropew adottati skont l-Artikolu 72 tal-Miżuri ta' implimentazzjoni tal-Istatut tal-Membri tal-Parlament Ewropew kinux fondati u legali.
3. Fid-digriet, il-Qorti Ġenerali b'mod żbaljat applikat l-Artikolu 126 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti Ġenerali u fuq dik il-bażi, permezz tad-digriet iddeċidiet li ma tihux passi ulterjuri fil-proċeduri u li tiċhad ir-rikors;
- fid-digriet, il-Qorti Ġenerali bbażat l-applikazzjoni tal-Artikolu 126 tar-Regoli tal-Proċedura tagħha fuq is-sempliċi fatt u raġuni li l-proċeduri nbdew tard, jiġifieri wara li l-perijodu stabbilit fis-sitt paragrafu tal-Artikolu 263 TFUE skada;
 - fir-rikors intwera li l-perijodu stabbilit fis-sitt paragrafu tal-Artikolu 263 TFUE sabiex jinbdew proċeduri ma kienx skada, u għaldaqstant permezz tad-digriet il-Qorti Ġenerali b'mod żbaljat u illegali ċaħdet ir-rikors abbażi tal-Artikolu 126 tar-Regoli tal-Proċedura tagħha;
 - fil-każ ineżami, il-bażi u l-kundizzjonijiet għall-applikazzjoni tal-Artikolu 126 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti Ġenerali huma nieqsa. Ir-rikors gie ppreżentat qabel ma l-perijodu stabbilit fis-sitt paragrafu tal-Artikolu 263 TFUE skada u għaldaqstant ma jistax jitqies manifestament inammissibbli. Fil-każ ineżami, il-Qorti Ġenerali kisret l-Artikolu 126 tar-Regoli tal-Proċedura tagħha billi applikatu b'mod żbaljat u illegali.

4. Id-digriet tal-Qorti Ġenerali kiser id-dritt tal-appellant għal rimedju effettiv u għal smigh xieraq, stabbilit fl-ewwel u fit-tieni subparagrafi tal-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, għaliex permezz tad-digriet il-Qorti Ġenerali b'mod illegali u żbaljat ħadhet ir-rikors abbażi tal-Artikolu 126 tar-Regoli tal-Proċedura tagħha bhala manifestament inammissibbli għar-raġuni li dan allegatament tressaq tard u ma eżaminatx ir-rikors, u l-argumenti u l-pretensjonijiet inniżżla fih, fuq il-mertu.
5. Permezz tad-digriet, il-Qorti Ġenerali b'mod żbaljat iddeċidiet li l-appellant kellu jbati l-ispejjeż tiegħu stess quddiem il-Qorti Ġenerali (Artikolu 133 u Artikolu 134(1) tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti Ġenerali):

Permezz tad-digriet, il-Qorti Ġenerali bi żball ħadhet ir-rikors abbażi tal-Artikolu 126 tar-Regoli tal-Proċedura tagħha, u għaldaqstant b'mod żbaljat ukoll hija ddeċidiet li l-appellant kellu jbati l-ispejjeż tiegħu stess quddiem il-Qorti Ġenerali. Wara li d-digriet tal-Qorti Ġenerali jiġi annullat u l-kawża mibghuta lura lill-qorti tal-ewwel istanza għal eżami mill-ġdid, il-kwistjoni tat-tqassim tal-ispejjeż għandha tiġi ddeterminata mill-ġdid permezz tad-deċiżjoni finali tal-Qorti Ġenerali, u, jekk ir-rikors jintlaqa', il-konvenut, jiġifieri l-Parlament Ewropew, ikollu jiġi ordnat iħallas lill-appellant l-ispejjeż kollha sostnuti minnu (Artikolu 133 u Artikolu 134(1) tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti Ġenerali).

Rikors ipprezentat fil-15 ta' Ġunju 2016 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika Pollakka

(Kawża C-336/16)

(2016/C 343/39)

Lingwa tal-kawża: Il-Pollakk

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: K. Hermann u E. Manhaeve, aġenti)

Konvenuta: Ir-Repubblika Pollakka

Talbiet

- tiddikjara li r-Repubblika tal-Polonja naqset milli twettaq l-obbligi tagħha stabbiliti taht l-Artikolu 13(1) flimkien mal-Anness XI, it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 23(1), u l-Artikolu 22(3) flimkien mal-Anness XI tad-Direttiva 2008/50/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-21 ta' Mejju 2008, dwar il-kwalità tal-arja fl-ambjent u arja iktar nadifa għall-Ewropa ⁽¹⁾;
- mill-2007 u mill-inqas mill-2013, il-valuri ta' limitu ta' kuljum tal-kwalità tal-arja inqabżu f'35 żona u l-valuri ta' limitu annwali tal-kwalità tal-arja inqabżu f'9 żoni, għal dak li jirrigwarda l-PM₁₀ u ma giet sottomessa l-ebda informazzjoni li tindika li s-sitwazzjoni tjiebet;
- il-programmi ta' kwalità tal-arja ma nkludewx miżuri xierqa sabiex iqassru l-iktar possibbli l-perijodu li matulu l-valuri ta' limitu għall-PM₁₀ fl-arja jinqabżu;
- il-valur ta' limitu ta' kuljum miżjud bil-marġni tat-tolleranza mill-1 ta' Jannar 2010 sal-10 ta' Ġunju 2011 fiż-żona 14.17 – il-belt ta' Radom –, fiż-żona 14.18 – Pruszków-Żyrardów – u fiż-żona 16.15 – Kędzierzyn-Koźle – u mill-1 ta' Jannar 2011 sal-10 ta' Ġunju 2011 fiż-żona 30.3 – Ostrów-Kępnio – inqabżu; u
- it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 23(1) tad-Direttiva 2008/50/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-21 ta' Mejju 2008, dwar il-kwalità tal-arja fl-ambjent u arja iktar nadifa għall-Ewropa, ġie traspost inkorrektament;
- tikkundanna lir-Repubblika Pollakka għall-ispejjeż.

Motivi u argomenti principali

Mill-2007, il-valuri ta' limitu ta' kuljum u annwali għall-PM₁₀ inqabżu rispettivament f'35 żona u f'9 żoni. Minkejja dan il-ksur tal-Artikolu 13(1) flimkien mal-Anness XI tad-Direttiva 2008/50/KE ir-Repubblika tal-Polonja baqgħet ma adottatx, bi ksur tat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 23(1) tad-Direttiva 2008/50/KE, mizuri effettivi għall-implementazzjoni tal-pjanijiet dwar il-kwalità tal-arja sabiex dawn il-limiti jinqabżu għall-iqsar żmien possibbli.

L-ineffettività ta' dawn il-mizuri rilevanti tirriżulta b'mod partikolari mit-tul ta' żmien li fih il-valuri ta' limitu nqabżu u minnuqqas ta' leġislazzjoni li tistabbilixxi valuri ta' emissjoni għall-karburanti użati għall-generazzjoni tat-tishin għall-użu individwali u tal-istandards ta' emissjoni għat-tagħmir għat-tishin individwali.

⁽¹⁾ ĠU L 152, p. 1.

Talba għal deċizzjoni preliminari mressqa mit-Tribunale di Milano (l-Italja) fit-22 ta' Ġunju 2016 – Sacko Moussa vs Commissione Territoriale per il riconoscimento della Protezione internazionale di Milano

(Kawża C-348/16)

(2016/C 343/40)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Tribunale di Milano

Partijiet fil-kawża principali

Rikorrent: Sacko Moussa

Konvenuta: Commissione Territoriale per il riconoscimento della Protezione internazionale di Milano

Domanda preliminari

Id-Direttiva 2013/32/UE ⁽¹⁾ (b'mod partikolari, l-Artikoli 12, 14, 31 u 46) għandha tiġi interpretata fis-sens li tippermetti proċedura bħal dik Taljana (taħt l-Artikolu 19(9) tad-Digriet Legiżlattiv Nru 150 tal-2011) li permezz tagħha awtorità għudizzjarja adita minn applikant għall-ażil – li l-applikazzjoni tiegħu għet miċhuda mill-awtorità amministrattiva responsabbli li teżamina l-applikazzjonijiet għall-ażil wara li wettqet eżami shiħ, inkluż intervista – tista', fil-każ fejn irrikors għal sħarriġ għudizzjarju jkun manifestament infondat u ċ-ċahda tal-applikazzjoni mill-awtorità amministrattiva għallhekk ma tistax tiġi kkontestata, tiċhad *prima facie* r-rikors għal sħarriġ għudizzjarju minghajr ma l-applikant jerga' jingħata l-opportunità li jinstema'?

⁽¹⁾ Direttiva 2013/32/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-26 ta' Ġunju 2013, dwar proċeduri komuni għall-ghoti u l-irtirar tal-protezzjoni internazzjonali (ĠU L 180, p. 60).

Appell ipprezentat fl-24 ta' Ġunju 2016 minn Salvatore Aniello Pappalardo, Pescatori La Tonnara Soc. coop., Fedemar Srl, Testa Giuseppe & C. s.n.c, Pescatori San Pietro Apostolo Srl, Camplone Arnaldo & C. Snc di Camplone Arnaldo & C., Valentino Pesca s.a.s., di Camplone Arnaldo & C. mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tielet Awla) fis-27 ta' April 2016 fil-Kawża T-316/13, Pappalardo et vs Il-Kummissjoni

(Kawża C-350/16 P)

(2016/C 343/41)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Partijiet

Appellanti: Salvatore Aniello Pappalardo, Pescatori La Tonnara Soc. coop., Fedemar Srl, Testa Giuseppe & C. s.n.c, Pescatori San Pietro Apostolo Srl, Camplone Arnaldo & C. Snc di Camplone Arnaldo & C., Valentino Pesca s.a.s., di Camplone Arnaldo & C (rappresentanti: V. Cannizzaro u L. Caroli, avukati)

Parti oħra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

- Prinċipalment, tannulla s-sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-27 ta' April 2016 fil-Kawża T-316/13, u tirrinvoja l-kawża quddiem il-Qorti Ġenerali għad-deċizzjoni tat-tilwima konformement mal-prinċipji legali stabbiliti mill-Qorti tal-Ġustizzja.
- Sussidjarjament, kemm-il darba tqis, konformement l-Artikolu 61 tal-Istatut tal-Qorti tal-Ġustizzja, li r-rikors jippermetti dan, il-Qorti tal-Ġustizzja tiddeċiedi fil-mertu t-talba mressqa mill-appellanti fir-rikors oriġinali pprezentat quddiem il-Qorti Ġenerali u, b'mod partikolari:
 - 1. tikkonferma r-responsabbiltà mhux kuntrattwali tal-Kummissjoni Ewropea għad-dannu kkawżat lill-appellanti bl-adozzjoni tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 530/2008, tat-12 ta' Ġunju 2008, li jstabbilixxi miżuri ta' emerġenza fir-rigward ta' bastimenti bil-purse seines li jistadu għat-tonn fl-Oċean Atlantiku, fil-Lvant tal-longitudni 45 °W, u fil-Baħar Mediterran ⁽¹⁾, iddikjarat invalidu mill-Qorti tal-Ġustizzja b'sentenza tas-17 ta' Marzu 2011, fil-Kawża C-221/09 (EU:C:2011:153);
 - 2. tikkundanna lill-Kummissjoni Ewropea biex tikkumpensa lill-appellanti għad-danni kkawżati.
- Tikkundanna lill-Kummissjoni Ewropea tbat i-ispejjeż.

Aggravji u argumenti prinċipali

- I. Il-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi meta eskcludiet ir-rilevanza tad-digriet tal-imsemmija Qorti Ġenerali tal-14 ta' Frar 2012, fil-Kawża T-305/08, fid-determinazzjoni tal-portata tad-dikjarazzjoni ta' invalidità tar-Regolament Nru 530/2008 fis-sentenza AJD Tuna.

Sabiex tiddikjara li ma kienx hemm lok li tinghata deċizzjoni fil-Kawża T-305/08, il-Qorti Ġenerali, fid-digriet tagħha tal-14 ta' Frar 2012, interpretat is-sentenza AJD Tuna fis-sens li din tal-aħħar laqgħet b'mod shih it-talbiet tar-rikorrenti f'dik il-kawża, intiżi għad-dikjarazzjoni ta' invalidità tal-Artikolu 1 tar-Regolament Nru 530/2008. B'hekk, id-determinazzjoni tal-portata tad-dikjarazzjoni ta' invalidità maġhmula fis-sentenza AJD Tuna kienet tirrappreżenta s-sugġett tad-dispożittiv tad-digriet tal-14 ta' Frar 2012.

Isegwi li, fis-sentenza appellata, il-Qorti Ġenerali kellha tapplika d-dikjarazzjoni ta' invalidità tar-Regolament Nru 530/2008 fis-sentenza AJD Tuna skont il-portata stabbilita mid-digriet tal-Qorti Ġenerali tal-14 ta' Frar 2012, fil-Kawża T-305/08.

- II. Il-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi meta sostniet li l-ksur tal-prinċipju ta' nondiskriminazzjoni mir-Regolament Nru 530/2008 ma jikkostitwix ksur serju u manifest.

Il-Qorti Ġenerali ma kkunsidratx kif in-natura serja u manifesta tal-ksur tal-prinċipju ta' nondiskriminazzjoni tidher anki fis-sentenza AJD Tuna. Barra minn hekk, il-Qorti Ġenerali naqset milli tapplika l-prinċipji stabbiliti mill-gurisprudenza tagħha stess fis-sentenza tal-11 ta' Lulju 2007, *Schneider Electric vs Il-Kummissjoni*, Kawża T-351/03 (EU:T:2007:212), u fis-sentenza tat-3 ta' Marzu 2010 *Artegodan vs Il-Kummissjoni*, Kawża T-429/05 (EU:T:2010:60). Finalment, il-Qorti Ġenerali ma applikatx il-kriterju stabbilit mill-Qorti tal-Ġustizzja fis-sentenza tagħha tas-16 ta' Lulju 2009, *Il-Kummissjoni vs Schneider Electric*, Kawża C-440/07 P (EU:C:2009:459).

⁽¹⁾ GU L 155, p. 9.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bundesverwaltungsgericht (il-Ġermanja) fid-
29 ta' Ġunju 2016 – Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja vs Aziz Hasan**

(Kawża C-360/16)

(2016/C 343/42)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Bundesverwaltungsgericht

Partijiet fil-kawża principali

Rikorrenti: Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja

Konvenut: Aziz Hasan

Domandi preliminari

- 1) Fil-każ li fih ċittadin ta' Stat terz, wara li jkun ippreżenta t-tieni applikazzjoni għall-ażil fi Stat Membru iehor (fil-każ inezami, il-Ġermanja) ikun gie ttrasferit, minhabba deċiżjoni ġudizzjarja li tiċhad it-talba tiegħu għal sospensjoni tad-deċiżjoni ta' trasferiment fis-sens tar-Regolament (UE) Nru 604/2013 ⁽¹⁾ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-26 ta' Ġunju 2013 (Regolament Dublin III), fl-Istat Membru responsabbli mill-ewwel applikazzjoni għall-ażil (fil-każ inezami, l-Italja) u sussegwentement jiġi rritornat immedjatament u illegalment fit-tieni Stat Membru (fil-każ inezami, il-Ġermanja):
 - a) skont il-prinċipji tar-Regolament Dublin III, l-istharrig ġudizzjarju tad-deċiżjoni ta' trasferiment għandu jkun ibbażat fuq is-sitwazzjoni fattwali eżistenti fil-mument tat-trasferiment, minhabba li bit-trasferiment li sar fit-terminu stabbilit tkun iddeterminata definittivament ir-responsabbiltà u li, għaldaqstant, ma hemmx iktar lok li jiġu applikati d-dispożizzjonijiet tar-Regolament III Dublin rilevanti għall-finijiet tar-responsabbiltà, jew l-evoluzzjoni sussegwenti taċ-ċirkustanzi li huma rilevanti għall-finijiet tar-responsabbiltà inġenerali – pereżempju l-iskadenza tat-termini għat-tehid lura jew għat-trasferiment (mill-ġdid) – għandha tittiehed inkunsiderazzjoni?
 - b) Ladarba tiġi ddeterminata r-responsabbiltà, skont id-deċiżjoni ta' trasferiment, huwa possibbli li jsiru trasferimenti oħra fl-Istat Membru responsabbli oriġinarjament, u dan l-Istat Membru huwa obbligat jospita ċ-ċittadin ta' pajjiż terz?
- 2) Meta r-responsabbiltà ma tkunx definittivament stabbilita mid-deċiżjoni ta trasferiment: liema mid-dispożizzjonijiet elenkati hawn taht għandha tiġi applikata f'dan il-każ għal persuna fis-sens tal-Artikolu 18(1)(b), (c) jew (d) tar-Regolament Dublin III, minhabba l-proċedura ta' kontestazzjoni, li għadha pendenti, kontra deċiżjoni ta' trasferiment li diġà giet eżegwita:
 - a) l-Artikolu 23 tar-Regolament Dublin III (b'analogija), bil-konsegwenza li, fil-każ ta' preżentazzjoni tardiva ta' talba ġdida għal tehid lura, it-trasferiment tar-responsabbiltà konformement mal-Artikolu 23(2) u (3) jista' jsehħ, jew
 - b) l-Artikolu 24 tar-Regolament Dublin III (b'analogija), jew
 - c) l-ebda waħda mid-dispożizzjonijiet imsemmija f(a) u (b)?
- 3) Fil-każ li la l-Artikolu 23 u lanqas l-Artikolu 24 tar-Regolament Dublin III ma jkunu applikabbli (b'analogija) għal tali persuna [domanda 2(c)]: trasferimenti oħra, abbażi tad-deċiżjoni ta' trasferiment kkontestata, jistgħu jsiru fl-Istat Membru responsabbli oriġinarjament (fil-każ inezami, l-Italja) sal-konkluzjoni tal-proċedura ta' kontestazzjoni kontra l-imsemmija deċiżjoni, u dan l-aħħar Stat Membru huwa marbut jospita ċ-ċittadin ta' Stat terz – irrispettivament minn jekk il-preżentazzjoni ta' talbiet għal tehid lura oħra tosservax it-termini previsti fl-Artikolu 23(3) jew fl-Artikolu 24(2) tar-Regolament Dublin III u irrispettivament mit-termini ta' trasferiment previsti fl-Artikolu 29(1) u (2) tar-Regolament Dubli III?

- 4) Fil-każ li l-Artikolu 23 tar-Regolament Dublin III ikun applikabbli (b'analogija) għal tali persuna [domanda 2(a)]: it-talba ġdida għal tehid lura hija sugġetta għal terminu ġdid konformement mal-Artikolu 23(2) tar-Regolament Dublin III (b'analogija)? Fl-affermattiv, dan it-terminu l-ġdid jibda jiddekorri mill-mument li fih l-awtorità responsabbli jkollha konoxxenza tar-ritorn, jew minn mument iehor?
- 5) Fil-każ li l-Artikolu 24 tar-Regolament Dublin III ikun applikabbli (b'analogija) għal tali persuna [domanda 2(b)]:
- a) It-talba ġdida għal tehid lura hija sugġetta għal terminu ġdid konformement mal-Artikolu 24(2) tar-Regolament Dublin III (b'analogija)? Fl-affermattiv, dan it-terminu l-ġdid jibda jiddekorri mill-mument li fih l-awtorità responsabbli jkollha konoxxenza tar-ritorn, jew minn mument iehor?
- b) Jekk l-Istat Membru l-iehor (fil-każ inezami, il-Ġermanja) jawtorizza l-iskadenza ta' terminu li għandu jiġi osservat skont l-Artikolu 24(2) tar-Regolament Dublin III (b'analogija): il-preżentazzjoni ta' applikazzjoni għall-ażil ġdida konformement mal-Artikolu 24(3) tar-Regolament Dublin III tistabbilixxi awtomatikament ir-responsabbiltà tal-Istat Membru l-iehor (fil-każ inezami, il-Ġermanja) jew dan tal-ahħar jista', minkejja l-applikazzjoni għall-ażil ġdida, jipprezenta mill-ġdid talba għal tehid lura quddiem l-Istat Membru responsabbli oriġinarjament (fil-każ inezami, l-Italja) minghajn ma jkun marbut josserva terminu, jew jittrasferixxi l-persuna barranija lejn dan l-Istat Membru minghajn ma jipprezenta talba għal tehid lura?
- c) Jekk l-Istat Membru l-iehor (fil-każ inezami, il-Ġermanja) jawtorizza l-iskadenza ta' terminu li għandu jiġi osservat skont l-Artikolu 24(2) tar-Regolament Dublin III (b'analogija): il-*lis pendens* ta' applikazzjoni għall-ażil ipprezentata fi Stat Membru iehor (fil-każ inezami, il-Ġermanja) qabel it-trasferiment għandu jiġi assimilata ma' applikazzjoni għall-ażil ġdida konformement mal-Artikolu 24(3) tar-Regolament Dublin III?
- d) Jekk l-Istat Membru l-iehor (fil-każ inezami, il-Ġermanja) jawtorizza l-iskadenza ta' terminu li għandu jiġi osservat skont l-Artikolu 24(2) tar-Regolament Dublin III (b'analogija) u l-persuna barranija ma tkunx ipprezentat applikazzjoni għall-ażil ġdida, u l-*lis pendens* ta' applikazzjoni għall-ażil ipprezentata fi Stat Membru iehor (fil-każ inezami, il-Ġermanja) qabel it-trasferiment ma għandux jiġi assimilata ma' applikazzjoni għall-ażil ġdida konformement mal-Artikolu 24(3) tar-Regolament Dublin III: l-Istat Membru l-iehor (fil-każ inezami, il-Ġermanja) jista', minkejja l-applikazzjoni għall-ażil ġdida, jipprezenta mill-ġdid talba għal tehid lura quddiem l-Istat Membru responsabbli oriġinarjament (fil-każ inezami, l-Italja) minghajn ma jkun marbut josserva terminu, jew jittrasferixxi l-persuna barranija lejn dan l-Istat Membru minghajn ma jipprezenta talba għal tehid lura?

(¹) Regolament (UE) Nru 604/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-26 ta' Ġunju 2013, li jstabbilixxi l-kriterji u l-mekkaniżmi biex ikun iddeterminat liema hu l-Istat Membru responsabbli biex jeżamina applikazzjoni għall-protezzjoni internazzjonali iddepożitata għand wiehed mill-Istati Membri minn ċittadin ta' pajjiż terz jew persuna apolida (ĠU L 180, 29.6.2013)

Appell ipprezentat fl-1 ta' Lulju 2016 minn Trioplast Industrier AB mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (Is-Seba' Awla) fit-12 ta' Mejju 2016 fil-Kawża T-669/14: Trioplast Industrier AB vs Il-Kummissjoni Ewropea

(Kawża C-364/16 P)

(2016/C 343/43)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Appellanti: Trioplast Industrier AB (rappreżentanti: T. Pettersson, F. Sjövall, A. Johansson, avukat)

Parti oħra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

- a. Tannulla s-sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-12 ta' Mejju 2016 fil-Kawża T-669/14 Trioplast Industrier vs Il-Kummissjoni Ewropea.

b. Sussidjarjament:

- (i) tannulla d-deċiżjoni tal-Kummissjoni fl-ittra tagħha tat-3 ta' Lulju 2014 fil-Każ COMP/38354 – Boroż tal-plastik – Trioplast Industrier AB;
- (ii) thassar jew tnaqqas l-ammont tal-interessi moratorji ta' EUR 674 033,32 imposti fuq Trioplast permezz tad-deċiżjoni tal-Kummissjoni fl-ittra tagħha tat-3 ta' Lulju 2014 fil-Kawża COMP/38354 – Boroż industrijali – Trioplast Industrier AB;
- (iii) tikkundanna lill-Kummissjoni tirrimborsa lil Trioplast għall-ispiza ta' EUR 4 686,64 sostnuti għall-provvista ta' garanzija għall-hlas tal-interessi moratorji.

c. Iktar sussidjarjament, danni skont l-Artikolu 340(2) TFUE bhala riżultat ta' ksur tad-dritt tal-Unjoni msemmi iktar 'il fuq għal:

- (i) l-ammont tal-interessi moratorji ta' EUR 674 033,32 jew parti minn dan l-ammont;
- (ii) l-ispejjeż ta' EUR 4 686,64 sostnuti għall-provvista ta' garanzija għall-hlas tal-interessi moratorji.

d. Minbarra l-kumpens mitlub taht (b) u (c), danni skont l-Artikolu 340(2) TFUE bhala riżultat tal-ksur tad-dritt tal-Unjoni msemmi iktar 'il fuq:

- (i) bhala riżultat tal-ksur tad-dritt tal-Unjoni relatat mal-perijodu meta l-Kummissjoni ma rrilaxxatx jew ma naqqsitx l-ammont tal-garanzija bankarja wara d-deċiżjoni tal-Qorti Ġenerali fil-Kawża T-40/06, għall-ispejjeż sostnuti għall-provvista ta' garanzija, li jammontaw għal EUR 22 783,90, jew parti minnhom.

e. Interessi fuq tali somom skont kif jiġi kkonstatat.

f. Tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż tal-proċeduri quddiem il-Qorti Ġenerali kif ukoll quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja.

Aggravji u argumenti prinċipali

1. Trioplast issostni quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja l-kawża mressqa quddiem il-Qorti Ġenerali u l-motivi mressqa hemm. Abbażi tal-Artikolu 58 tal-Istatut tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea u l-Artikoli 168(1)(d) u 169(2) tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja, Trioplast targumenta li l-Qorti tal-Ġustizzja permezz tas-sentenza tagħha tat-12 ta' Mejju 2016 fil-Kawża T-669/14 fejn ħadhet il-kawża wettqet żball fl-applikazzjoni tad-dritt tal-Unjoni.
2. L-ewwel nett, il-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi meta kkonkludiet li s-sentenza tal-2010 sempliċement emendat id-deċiżjoni tal-2005. Minflok, is-sentenza tal-2010 annullat id-deċiżjoni tal-2005 kompletament u kienet teżiġi li l-Kummissjoni tadotta deċiżjoni ġdida kontra Trioplast ladarba jkun sar magħruf l-eżitu tal-kawża FLS.
3. It-tieni nett, il-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi meta kkonkludiet li l-ittra kkontestata ma kinitx deċiżjoni li setgħet tiġi kkontestata, peress li l-ittra kkontestata stabbiliet għall-ewwel darba obbligu għal Trioplast li kien cert u ta' somma fissa.
4. It-tielet nett, il-fatt li d-deċiżjoni tal-2005 ġiet annullata permezz tas-sentenza tal-2010 jfisser li l-interessi moratorji ma jstgħux jiġdiedu skont it-termini tad-deċiżjoni tal-2005.
5. Ir-raba' nett, il-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi meta kkonkludiet li l-azzjonijiet tal-Kummissjoni ma ħolqux dannu għal Trioplast u l-Qorti Ġenerali kellha għalhekk tiddeċiedi dwar il-kawża għal danni fil-mertu.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mir-Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (il-Belġju) fil-5 ta' Lulju 2016 – H. F. vs Belgische Staat

(Kawża C-366/16)

(2016/C 343/44)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Qorti tar-rinviju

Raad voor Vreemdelingenbetwistingen

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: H. F.

Konvenuta: L-Istat tal-Belġju

Domanda preliminari

Id-dritt tal-Unjoni, b'mod partikolari l-Artikolu 27(2) tad-direttiva dwar iċ-ċittadinanza ⁽¹⁾, moqri flimkien jew minghajr l-Artikolu 7 tal-Karta, għandu jiġi interpretat fis-sens li talba għal residenza, li ċittadin ta' pajjiż terz, membru tal-familja ta' ċittadin tal-Unjoni, ikun ressaq fil-kuntest tar-riunifikazzjoni tal-familja ma' dan iċ-ċittadin, li fir-rigward tiegħu jkun għamel użu mil-libertà ta' moviment u ta' stabbiliment tiegħu, jista' jiġi rrifjutat fi Stat Membru minhabba theddida li tirriżulta mis-sempliċi preżenza, fis-soċjetà, ta' dan il-membru tal-familja li, skont l-Artikolu 1F tal-Konvenzjoni [ta' Ġeneva] dwar l-istatus tar-refuġjati u tal-Artikolu 12(2) tad-direttiva "kwalifika" ⁽²⁾, ġie eskluż mill-istatus ta' refuġjat fi Stat Membru ieħor minhabba l-implikazzjoni tiegħu f'fatti li sehhew f'kuntest storiku u soċjali speċifiku fil-pajjiż ta' oriġini tiegħu, fejn l-attwalità u r-realtà tat-theddeda li l-aġir ta' dan il-membru tal-familja jirrappreżenta fl-Istat Membru ta' residenza jkun bbażati esklużivament fuq riferiment magħmul għad-deċiżjoni ta' esklużjoni minghajr ma f'din l-okkażjoni tkun saret evalwazzjoni tar-riskju ta' reċidiva fl-Istat Membru ta' residenza?

⁽¹⁾ Direttiva 2004/38/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tad-29 ta' April 2004, dwar id-drittijiet taċ-ċittadini tal-Unjoni u tal-membri tal-familja tagħhom biex jiċċaqilqu u jgħixu liberament fit-territorju tal-Istati Membri u li temenda r-Regolament (KEE) Nru 1612/68 u li tħassar id-Direttivi 64/221/KEE, 68/360/KEE, 72/194/KEE, 73/148/KEE, 75/34/KEE, 75/35/KEE, 90/364/KEE, 90/365/KEE u 93/96/KEE (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 5, Vol. 5, p. 46).

⁽²⁾ Direttiva 2011/95/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-13 ta' Diċembru 2011, dwar standards għall-kwalifika ta' ċittadini nazzjonali ta' pajjiżi terzi jew persuni minghajr stat bħala benefiċjarji ta' protezzjoni internazzjonali, għal stat uniformi għar-refuġjati jew għal persuni eliġibbli għal protezzjoni sussidjarja, u għall-kontenut tal-protezzjoni mogħtija (ĠU 2011 L 337, p. 9).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Oberlandesgericht München (il-Ġermanja) fis-6 ta' Lulju 2016 – Soha Sahyouni vs Raja Mamisch

(Kawża C-372/16)

(2016/C 343/45)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Oberlandesgericht München

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Soha Sahyouni

Konvenut: Raja Mamisch

Domandi preliminari

1. Il-każijiet ta' divorzju privat, f'dan il-każ permezz ta' dikjarazzjoni unilaterali ta' wiehed mill-konjuġi quddiem qorti reliġjuża Sirjana fuq il-bażi tax-xarija, jidhlu wkoll fil-kamp ta' applikazzjoni previst mill-Artikolu 1 tar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1259/2010 ⁽¹⁾, tal-20 ta' Diċembru 2010, li jimplementa kooperazzjoni msahha fil-qasam tal-liġi applikabbli għad-divorzju u għas-separazzjoni legali?

2. Fil-każ ta' risposta fl-affermattiv għall-ewwel domanda:

Fl-applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 1259/2010, fil-każijiet ta' divorzji privati, [l-eżami] tal-Artikolu 10 tiegħu

(1) għandu jkun ibbażat *in abstracto* fuq paragun li minnu jirriżulta, fil-fatt, li l-ligi applikabbli skont l-Artikolu 8 tagħti wkoll lill-konjuġi l-iehor aċċess għad-divorzju, iżda li, minhabba s-sess tal-konjuġi, dan id-divorzju huwa suġġett għal kundizzjonijiet proċedurali u sostantivi differenti minn dawk applikabbli għall-konjuġi l-iehor,

jew

(2) l-applikabbiltà ta' din ir-regola tiddependi minn jekk l-applikazzjoni tad-dritt barrani, *in abstracto* diskriminatorja, hijjex diskriminatorja wkoll, *in concreto*, f'dan il-każ.

3. Fil-każ ta' risposta fl-affermattiv għat-tieni alternattiva tat-tieni domanda:

Il-kunsens għad-divorzju mogħti mill-konjuġi ddiskriminat — inkluż fil-forma ta' aċċettazzjoni min-naħa tiegħu ta' prestazzjonijiet kumpensatorji — jikkostitwixxi diġà raġuni sabiex ir-regola hawn fuq iċċitata ma tiġix applikata.

(¹) ĠU L 343, p. 10.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Finanzgericht Rheinland-Pfalz (il-Ġermanja) fil-11 ta' Lulju 2016 – Hornbach-Baumarkt-AG vs Finanzamt Landau

(Kawża C-382/16)

(2016/C 343/46)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Finanzgericht Rheinland-Pfalz

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Hornbach-Baumarkt-AG

Konvenut: Finanzamt Landau

Domanda preliminari

L-Artikolu 49 flimkien mal-Artikolu 54 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea – TFUE – (li qabel kienu, l-Artikolu 43 flimkien mal-Artikolu 48 tat-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea – KE –) jipprekludu leġiżlazzjoni ta' Stat Membru skont liema dhul li persuna taxxabbli residenti tagħmel mir-rabtiet kummerċjali tagħha ma' kumpannija residenti fi Stat Membru iehor, li fiha tippartecipa direttament jew indirettament mill-inqas bi kwart u li magħha tkun ftiehmet fuq kundizzjonijiet, li jvarjaw minn dawk li jkunu ġew miftiehma minn terzi indipendenti f'ċirkustanzi identiċi jew simili, għandu jiġi kkalkolat bħallikieku sar skont il-kundizzjonijiet miftiehma bejn terzi indipendenti, meta tali korrezzjoni ma ssirx fir-rigward ta' dhul minn rabtiet kummerċjali ma' kumpannija residenti u din il-leġiżlazzjoni ma tagħtix lill-persuna taxxabbli residenti l-possibbiltà li ttipprova li l-kundizzjonijiet ġew miftiehma minhabba raġunijiet kummerċjali li jirriżultaw mill-pożizzjoni tagħha inkwantu azzjonist fil-kumpannija residenti fl-Istat Membru l-iehor?

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (il-Litwanja) fit-12 ta' Lulju 2016 – UAB “Toridas” vs Valstybinė mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos u Kauno apskrities valstybinė mokesčių inspekcija

(Kawża C-386/16)

(2016/C 343/47)

Lingwa tal-kawża: il-Litwan

Qorti tar-rinviju

Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: UAB "Toridas"

Konvenuti: Valstybinė mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos, Kauno apskrities valstybinė mokesčių inspekcija

Domandi preliminari

- 1) L-Artikolu 138(1), l-Artikolu 140(a) u (jew) l-Artikolu 141 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat-28 ta' Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud ⁽¹⁾, moqrija, b'mod partikolari, flimkien mal-Artikoli 33 u 40 tal-imsemmija direttiva, għandhom jiġu interpretati fis-sens li, f'ċirkustanzi bħal dawk inkwistjoni fil-kawża (prinċipali) preżenti, kunsinna ta' merkanzija mwettqa minn persuna taxxabblu stabbilita fl-ewwel Stat Membru hija eżenti mit-taxxa meta, qabel ma jikkonkludi din it-tranzazzjoni kkostitwita minn kunsinna, ix-xerrej (persuna taxxabblu identifikata għall-finijiet tal-VAT fit-tieni Stat Membru) jesprimi l-intenzjoni li immedjatament ibiġh mill-ġdid il-merkanzija lil persuna taxxabblu stabbilita fit-tielet Stat Membru, qabel ma jittrasportaha mill-ewwel Stat Membru, fejn din il-merkanzija tiġi sussegwentement ittrasportata (mibghuta) lejn dan it-tielet Stat Membru?
- 2) Il-fatt li, qabel it-trasport tagħha lejn it-tielet Stat Membru, parti mill-merkanzija kienet ġiet ipproċessata fuq ordni tal-persuna taxxabblu stabbilita (identifikata għall-finijiet tal-VAT) fit-tieni Stat Membru għandu importanza għall-finijiet tal-ewwel domanda?

⁽¹⁾ ĠU 2006, L 347, p. 1.

Talba għal deċizzjoni preliminari mressqa mill-Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (il-Litwanja) fit-12 ta' Lulju 2016 – Valstybinė mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos vs Nidera B.V. u Vilniaus apskrities valstybinė mokesčių inspekcija

(Kawża C-387/16)

(2016/C 343/48)

Lingwa tal-kawża: il-Litwan

Qorti tar-rinviju

Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Valstybinė mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos

Konvenuti: Nidera B.V. u Vilniaus apskrities valstybinė mokesčių inspekcija

Domanda preliminari

L-Artikolu 183 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat-28 ta' Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud ⁽¹⁾, moqri fid-dawl tal-prinċipju ta' newtralità fiskali, għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi li jitnaqqsu l-interessi, li normalment huma dovuti b'applikazzjoni tal-leġiżlazzjoni nazzjonali fuq hlas żejjed (eċċess ta' VAT) li ma giex irrimborsat (paċut) fit-termini, liema tnaqqis ikun immotivat minn ċirkustanzi li ma jirriżultawx mill-aġir tal-persuna taxxabblu nfisha, bħalma huma, ir-relazzjoni bejn l-interessi u l-ammont tal-hlas żejjed li ma giex irrimborsat fit-termini, il-perijodu li matulu l-hlas žejjed ma giex irrimborsat u r-raġunijiet għal dan id-dewmien, kif ukoll it-telf effettivament imġarrab mill-persuna taxxabblu?

⁽¹⁾ ĠU 2006, L 347, p. 1.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Augstākā tiesa (il-Latvija) fl-20 ta' Lulju 2016 – SIA
“Aqua Pro” vs Valsts ieņēmumu dienests**

(Kawża C-407/16)

(2016/C 343/49)

Lingwa tal-kawża: il-Litwan

Qorti tar-rinviju

Augstākā tiesa

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: SIA “Aqua Pro”

Konvenut: Valsts ieņēmumu dienests

Domandi preliminari

- 1) a) L-Artikolu 220(1) u(2)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2913/92⁽¹⁾, tat-12 ta' Ottubru 1992, li jwaqqaf il-Kodiċi Doganali tal-Komunità, għandu jiġi interpretat fis-sens li d-dhul fil-kontijiet tal-ammont tad-dazji dovuti kkonstatati mill-awtoritajiet huwa meqjus li sehh fil-kuntest tad-deċiżjoni tal-awtoritajiet dwar id-dhul fil-kontijiet jew id-determinazzjoni tal-obbligu ta' hlas tad-dazji, irrispettivament mill-kontestazzjoni amministrattiva jew ġudizzjarja ta' din id-deċiżjoni?
 - b) L-Artikoli 236 u 239 tar-Regolament (KEE) Nru 2913/92, tat-12 ta' Ottubru 1992, li jwaqqaf il-Kodiċi Doganali tal-Komunità, għandhom jiġu interpretati fis-sens li, minn meta l-awtoritajiet adottaw deċiżjoni li ddahhal fil-kontijiet l-ammont tad-dazji inkwistjoni u minn meta imponew fuq id-debitur l-obbligu li jhallashom (hekk kif ghamelt l-amministrazzjoni nazzjonali f'dan il-każ), filwaqt li kontra din id-deċiżjoni d-debitur ikun ippreżenta rikors amministrattiv u ġudizzjarju, dan tal-aħhar għandu simultanjament jitlob il-mahfra jew ir-rimbors ta' dawn id-dazji skont il-proċedura prevista fl-Artikoli 236 jew 239 tar-regolament (jew inkella l-kontestazzjoni tad-deċiżjoni tal-amministrazzjoni fil-kawża preżenti tista' wkoll titqies li hija talba għal mahfra/rimbors)? Fil-każ ta' risposta affermativa, x'differenza sostanzjali hemm bejn l-istharriġ tal-legalità tad-deċiżjoni tal-awtoritajiet dwar id-dhul fil-kontijiet u dwar l-obbligu ta' hlas tad-dazji, minn naħa, u l-kwistjoni li għandha tiġi deċiża fil-kuntest tal-proċedura prevista fl-Artikolu 236, min-naħa l-oħra?
 - ċ) L-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 236(2) tar-Regolament (KEE) Nru 2913/92, tat-12 ta' Ottubru 1992, li jwaqqaf il-Kodiċi Doganali tal-Komunità għandu jiġi interpretat fis-sens li l-kontestazzjoni tad-deċiżjoni tal-amministrazzjoni nazzjonali li timponi l-hlas tad-dazji u t-tul ta' din il-proċedura jestendu t-terminu għat-tressiq ta' talba għall-mahfra jew għar-rimbors tad-dazji (jew jiġġustifikaw it-tardività tagħha)?
 - d) Jekk, fil-kawża preżenti, il-kwistjoni tad-dhul fil-kontijiet jew tal-mahfra għandha tiġi deċiża irrispettivament mid-deċiżjoni adottata mill-Kummissjoni Ewropea fir-rigward ta' Stat Membru ieħor (f'dan il-każ il-Finlandja), l-awtoritajiet jew il-qorti għandhom, fid-dawl tal-Artikolu 869(b) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 2454/93⁽²⁾, tat-2 ta' Lulju 1993, li jiffissa d-dispożizzjonijiet għall-implementazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2913/92 li jstabbilixxi il-Kodiċi Doganali Komunitarju, u tal-eventwali ammont dazji fil-kawża inkwistjoni, irressqu quddiem il-Kummissjoni Ewropea l-kwistjoni tan-nuqqas ta' dhul fil-kontijiet jew tal-mahfra tad-dazji?
- 2) a) Għall-finijiet tal-applikazzjoni tal-Artikolu 220(2)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2913/92, tat-12 ta' Ottubru 1992, li jwaqqaf il-Kodiċi Doganali tal-Komunità, għandhom jitwettqu eżamijiet wara r-rilaxx taċ-ċirkustanzi relatati mal-aġir tal-awtoritajiet u ta' esportatur ta' pajjiż terz (f'dan il-każ, il-Kambodja) li kien is-sugġett ta' investigazzjoni fil-kuntest ta' missjoni tal-OLAF? Jew inkella d-deskrizzjonijiet ġenerali taċ-ċirkustanzi esposti fir-rapport tal-OLAF fir-rigward tal-imsemmi aġir għandhom jinghataw l-istatus ta' provi?
 - b) L-informazzjoni miksuba fil-kuntest ta' eżami wara r-rilaxx jieħdu l-preċedenza fuq ir-rapport tal-OLAF, anki jekk dawn jirrigwardaw is-sitwazzjoni ta' Stat Membru speċifiku?

- ċ) L-Artikolu 875 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 2454/93, tat-2 ta' Lulju 1993, li jiffissa d-dispożizzjonijiet għall-implementazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2913/92 li jstabbilixxi il-Kodiċi Doganali Komunitarju, għandu jiġi interpretat fis-sens li Stat Membru huwa marbut minn deċiżjoni tal-Kummissjoni Ewropea adottata fir-rigward ta' Stat Membru ieħor (f'dan il-każ il-Finlandja) abbażi ta' dan l-istess rapport tal-OLAF?
- d) Għandu jkun hemm eżami wara r-rilaxx u l-informazzjoni miksuba fil-kuntest ta' dan l-eżami għandha tintuża f'ċirkustanzi fejn il-Kummissjoni Ewropea tkun adottat, abbażi tar-rapport tal-OLAF, deċiżjoni ta' nuqqas ta' dhul fil-kontijiet tad-dazji fil-konfront ta' Stat Membru ieħor u tkun applikat l-Artikolu 875 tar-Regolament ta' implementazzjoni tal-Kodiċi Doganali?
- 3) Għall-finijiet tal-applikazzjoni tal-Artikolu 220(2)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2913/92, tat-12 ta' Ottubru 1992, li jwaqqaf il-Kodiċi Doganali tal-Komunità, il-fatt li, f'każ partikolari, operazzjoni ta' importazzjoni ta' merkanzija seħhet abbażi ta' ftehim ta' distribuzzjoni, jista' jkun rilevanti fil-kuntest tal-evalwazzjoni tal-eżistenza ta' motivi raġonevoli u ta' *bona fide* fl-aġir tal-persuna taxxabbli?

⁽¹⁾ ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 2, Vol. 4, p. 307

⁽²⁾ ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 2, Vol. 6, p. 3

Digriet tal-President tal-Qorti tal-Ġustizzja tat-8 ta' Lulju 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Cour de cassation – Franza) – Sarval Sud-Est SAS, Siffda Bretagne SAS, Siffda Centre SAS, Siram SARL, Francisque Gay, Patrick Legras de Grandcourt vs Association ATM Porc, Association ATM Avicole, Association ATM équadés Angee, Association ATM éleveurs de ruminants, Association ATM lapins Clipp, Association ATM palmipèdes gras – Cifog, Association ATM ponte – CNPO, Atemax France, Monnard Jura SNC, Fédération nationale bovine (FNB), Fédération nationale porcine

(Kawża C-155/16) ⁽¹⁾

(2016/C 343/50)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Il-President tal-Qorti tal-Ġustizzja ordna t-thassir tal-kawża.

⁽¹⁾ ĠU C 200, 6.6.2016.

IL-QORTI ĠENERALI

Digriet tal-Qorti Ġenerali tat-18 ta' Lulju 2016 – Bank Mellat vs Il-Kunsill

(Kawża T-72/12) ⁽¹⁾

“Politika barranija u ta’ sigurtà komuni — Miżuri restrittivi meħuda kontra l-Iran bil-għan li tiġi evitata l-proliferazzjoni nukleari — Iffriżar ta’ fondi — Annullament tal-atti kkontestati — Ma hemmx lok li tingħata deċiżjoni”

(2016/C 343/51)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrent: Bank Mellat (Teheran, l-Iran) (rappreżentanti: S. Zaiwalla, P. Reddy, F. Zaiwalla, Z. Burbeza, solicitors, M. Brindle, QC, u R. Blakeley, barrister)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: M. Bishop u I. Rodios, aġenti)

Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża għall-annullament tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/783/PESK, tal-1 ta' Diċembru 2011, li temenda d-Deċiżjoni 2010/413/PESK dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran (ĠU L 319, p. 71), tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 1245/2011, tal-1 ta' Diċembru 2011 li jimplementa r-Regolament (UE) Nru 961/2010 dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran (ĠU L 319, p. 11), u tar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 267/2012, tat-23 ta' Marzu 2012 dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 961/2010 (ĠU L 88, p. 1), safejn l-isem tar-rikorrenti iżamm fil-lista ta' persuni u entitajiet li għalihom japplikaw dawn il-miżuri restrittivi.

Dispożittiv

- 1) Ma hemmx lok li tingħata deċiżjoni fuq ir-rikors.
- 2) Ma hemmx lok li tingħata deċiżjoni fuq it-talba għal intervent ta' Provincial Investment Companies Association, Saba Tamin Investment Company, Common Investment Fund (Pars Fund), Shirin Asal Food Industrial Group, Sorbon Industrial Production Group u Individual Stock Association.
- 3) Bank Mellat, il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea, Provincial Investment Companies Association, Saba Tamin Investment Company, Common Investment Fund (Pars Fund), Shirin Asal Food Industrial Group, Sorbon Industrial Production Group u Individual Stock Association għandhom ibatu l-ispejjeż individwali tagħhom.

⁽¹⁾ ĠU C 109, 14.4.2012.

Rikors ipprezentat fit-8 ta' Lulju 2016 – Portigon vs SRB

(Kawża T-365/16)

(2016/C 343/52)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: Portigon AG (Düsseldorf, il-Ġermanja) (rappreżentanti: D. Bliesener u V. Jungkind, avukati)

Konvenut: Bord Uniku ta' Riżoluzzjoni (SRB)

Talbiet

- tannulla d-deċiżjonijiet tal-konvenut li fuqhom huma bbażati l-avviżi ta' rkupru tal-Bundesanstalt für Finanzmarktstabilisierung (aġenzija federali għall-istabbilizzazzjoni tas-suq finanzjarju), bid-data tat-22 ta' April 2016 (Protokoll Nru 2208101-2016-JB) u tal-10 ta' Ġunju 2016 (Protokoll Nru 2208102-2016-JB2), dwar il-kontribuzzjonijiet annwali għall-Fond Uniku għar-Riżoluzzjoni għas-sena 2016 imhallsa mir-rikorrenti;
- tordna lill-konvenut jippreżenta d-deċiżjonijiet imsemmija fil-punt 1;
- tikkundanna lill-konvenut għall-ispejjeż tal-kawża.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tressaq seba' motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq l-ewwel, it-tieni u t-tielet subparagrafi tal-Artikolu 70(2) tar-Regolament (UE) Nru 806/2014⁽¹⁾ moqrija flimkien mal-Artikolu 8(1)(a) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 2015/81⁽²⁾ moqri flimkien mal-Artikolu 103(7) tad-Direttiva 2014/59/UE⁽³⁾

- Il-konvenut wettaq żball meta ssuġġetta lir-rikorrenti għall-obbligu ta' kontribuzzjoni għall-fond, billi l-istituzzjoni inkwistjoni ma kinitx esposta għal riskji, riżoluzzjoni tagħha fis-sens tad-dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) Nru 806/2014 kienet eskluża u din bl-ebda mod ma kienet se taffettwa l-istabbiltà tas-sistema finanzjarja.
- Ir-rikorrenti ma għadhiex topera iktar fis-suq. Sa mill-bidu tal-2012 hija ma wettqitx operazzjonijiet godda u giet suġġetta għal stralc fuq il-baži ta' deċiżjoni tal-Kummissjoni fil-qasam tal-ghajnuna. Hija żżomm il-parti kbira tal-passiv rimanenti tagħha b'titolu fiduċjarju għan-nom ta' entità ġuridika ohra li aċċettat l-opportunitajiet u r-riskji ta' din l-attività.
- Ir-Regolament ta' Delega (UE) Nru 2015/63⁽⁴⁾, li ma jipprevedi ebda eċċezzjoni għal istituzzjonijiet bħalma hija r-rikorrenti, jikser, min-naħa tiegħu, l-Artikolu 103(7) tad-Direttiva 2014/59/UE.

2. It-tieni motiv ibbażat fuq ksur tal-Artikoli 16 u 20 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea (iktar 'il quddiem il-"Karta")

Id-deċiżjonijiet jiksru l-prinċipju ġenerali ta' ugwaljanza, fid-dawl tas-sitwazzjoni partikolari tar-rikorrenti b'paragun ma' istituzzjonijiet ta' kreditu ohra marbuta li jhallsu l-kontribuzzjonijiet. Barra minn hekk, dawn jaffettwaw b'mod sproporzjonat il-libertà ta' intrapriża tar-rikorrenti.

3. It-tielet motiv, imressaq sussidjarjament, ibbażat fuq ksur tal-ewwel, it-tieni u t-tielet subparagrafi tal-Artikolu 70(2) tar-Regolament (UE) Nru 806/2014 moqrija flimkien mal-Artikolu 8(1)(a) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 2015/81 moqri flimkien mal-Artikolu 103(7) tad-Direttiva 2014/59/UE.

Fil-kuntest tal-kalkolu tal-ammont tal-kontribuzzjonijiet, il-konvenut wettaq żball meta naqas milli jeskludi mill-passiv rilevanti għall-finijiet tal-irkupru tal-kontribuzzjonijiet l-attivitajiet fiduċjarji tar-rikorrenti li ġew iddikjarati iżda li huma mingħajr riskju.

4. Ir-raba' motiv, imressaq sussidjarjament, ibbażat fuq ksur tal-Artikolu 70(6) tar-Regolament (UE) Nru 806/2014, moqri flimkien mal-Artikolu 5(3) u (4) tar-Regolament ta' Delega (UE) Nru 2015/63

Fil-kuntest tal-kalkolu tal-ammont tal-kontribuzzjonijiet, il-konvenut wettaq żball meta kkalkola, fir-rigward tal-kuntratti dderivati tar-rikorrenti, evalwazzjoni gross u mhux evalwazzjoni nett li tirrifletti r-riskju.

5. Il-hames motiv, imressaq sussidjarjament, ibbażat fuq il-ksur tal-Artikolu 70(6) tar-Regolament (UE) Nru 806/2014 moqri flimkien mal-Artikolu 6(8)(a) tar-Regolament ta' Delega (UE) Nru 2015/63

Fil-kuntest tal-kalkolu tal-ammont tal-kontribuzzjonijiet, il-konvenut wettaq żball meta qies lir-rikorrenti bħala istituzzjoni f'fażi ta' ristrutturazzjoni. L-indikatur ta' riskju fis-sens tal-Artikolu 6(5)(c) tar-Regolament ta' Delega (UE) Nru 2015/63 kellu jassumi l-valur minimu.

6. Is-sitt motiv ibbażat fuq il-ksur tal-Artikolu 41(1) u (2)(a) tal-Karta, peress li l-konvenut kellu l-ewwel jisma' lir-rikorrenti qabel ma jadotta d-deċiżjonijiet tiegħu.
7. Is-seba' motiv ibbażat fuq ksur tal-Artikolu 41(1) u (2)(ċ) tal-Karta, peress li l-konvenut ma mmotivax suffiċjentement id-deċiżjonijiet tiegħu.

-
- ⁽¹⁾ Regolament (UE) Nru 806/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal- 15 ta' Lulju 2014, li jistabbilixxi regoli uniformi u proċedura uniformi għar-riżoluzzjoni tal-istituzzjonijiet ta' kreditu u ċerti ditti tal-investment fil-qafas ta' Mekkaniżmu Uniku ta' Riżoluzzjoni u Fond Uniku għar-Riżoluzzjoni u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1093/2010 (ĠU L 225, p. 1).
- ⁽²⁾ Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2015/81, tad-19 ta' Diċembru 2014, li jispeċifika kundizzjonijiet uniformi għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 806/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-kontribuzzjonijiet ex ante għall-Fond Uniku ta' Riżoluzzjoni (ĠU 2015, L 15, p. 1).
- ⁽³⁾ Direttiva 2014/59/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-15 ta' Mejju 2014, li tistabbilixxi qafas għall-irkupru u r-riżoluzzjoni ta' istituzzjonijiet ta' kreditu u ditti ta' investment u li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 82/891/KE u d-Direttivi 2001/24/KE, 2002/47/KE, 2004/25/KE, 2005/56/KE, 2007/36/KE, 2011/35/KE, 2012/30/UE u 2013/36/UE, u r-Regolamenti (UE) Nru 1093/2010 u (UE) Nru 648/2012, tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (Test b'relevanza għaż-ŻEE) (ĠU L 173, p. 190).
- ⁽⁴⁾ Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) 2015/63, tal-21 ta' Ottubru 2014, li jissupplimenta d-Direttiva 2014/59/UE tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill fir-rigward tal-kontribuzzjonijiet ex ante għall-arranġamenti ta' finanzjament ta' riżoluzzjoni (ĠU 2015, L 11, p. 44).

Rikors ipprezentat fl-14 ta' Lulju 2016 – Oberösterreichische Landesbank vs SRB

(Kawża T-376/16)

(2016/C 343/53)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrent: Oberösterreichische Landesbank AG... (Linz, l-Awstrija) (rappreżentant: G. Eisenberger, avukat)

Konvenut: Einheitlicher Abwicklungsausschuss (SRB)

Talbiet

- tannulla d-“Decision of the Executive Session of the Board of 20 May 2016 on the adjustment of the 2016 ex-ante contributions to the Single Resolution Fund supplementing the Decision of the Executive Session of the Board of 15 April 2016 on the 2016 ex-ante contributions of the Single Resolution Fund (SRB/ES/SRF/2016/13)”, kif ukoll l-ewwel deċiżjoni, apparentement tal-15 ta' April 2016, li b'mod ċar, hija intrinsikament marbuta mad-deċiżjoni tal-20 ta' Mejju 2016;
- sussidjarjament, tannulla d-“Decision of the Executive Session of the Board of 20 May 2016 on the adjustment of the 2016 ex-ante contributions to the Single Resolution Fund supplementing the Decision of the Executive Session of the Board of 15 April 2016 on the 2016 ex-ante contributions of the Single Resolution Fund (SRB/ES/SRF/2016/13)” sa fejn din tordna li l-hlas lura tal-ammont żejjed ta' kontribuzzjoni bhala parti mill-kontribuzzjoni stipulata għall-Fond Uniku għar-Riżoluzzjoni għandu jsir fl-2017.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoka erba' motivi.

1. L-ewwel motiv, ibbażat fuq ksur flagranti tal-forom proċedurali sostanzjali minhabba nuqqas ta' motivazzjoni tad-deċiżjoni kkontestata.
2. It-tieni motiv, ibbażat fuq ksur flagranti tal-forom proċedurali sostanzjali minhabba nuqqas ta' pubblikazzjoni kompleta tad-deċiżjoni kkontestata.
3. It-tielet motiv, ibbażat fuq allegata korrezzjoni insuffiċjenti tal-kontribuzzjoni tar-rikorrent għall-Fond Uniku għar-Riżoluzzjoni għall-2016.

4. Ir-raba' motiv, ibbażat fuq il-fatt li huwa illegali li l-hlas lura tal-ammont żejjed isir biss fl-2017.

Rikors ippreżentat fl-14 ta' Lulju 2016 – Vorarlberger Landes- und Hypothekenbank vs SRB

(Kawża T-377/16)

(2016/C 343/54)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrent: Vorarlberger Landes- und Hypothekenbank (Bregenz, l-Awstrija) (rappreżentant: G. Eisenberger, avukat)

Konvenut: Einheitlicher Abwicklungsausschuss (SRB)

Talbiet

- tannulla d-“Decision of the Executive Session of the Board of 20 May 2016 on the adjustment of the 2016 ex-ante contributions to the Single Resolution Fund supplementing the Decision of the Executive Session of the Board of 15 April 2016 on the 2016 ex-ante contributions of the Single Resolution Fund (SRB/ES/SRF/2016/13)”, kif ukoll l-ewwel deċiżjoni, apparentement tal-15 ta' April 2016, li b'mod ċar, hija intrinsikament marbuta mad-deċiżjoni tal-20 ta' Mejju 2016;
- sussidjarjament, tannulla d-“Decision of the Executive Session of the Board of 20 May 2016 on the adjustment of the 2016 ex-ante contributions to the Single Resolution Fund supplementing the Decision of the Executive Session of the Board of 15 April 2016 on the 2016 ex-ante contributions of the Single Resolution Fund (SRB/ES/SRF/2016/13)” sa fejn din tordna li l-hlas lura tal-ammont żejjed ta' kontribuzzjoni bhala parti mill-kontribuzzjoni stipulata għall-Fond Uniku għar-Riżoluzzjoni għandu jsir fl-2017.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoka erba' motivi.

1. L-ewwel motiv, ibbażat fuq ksur flagranti tal-forom proċedurali sostanzjali minhabba nuqqas ta' motivazzjoni tad-deċiżjoni kkontestata.
2. It-tieni motiv, ibbażat fuq ksur flagranti tal-forom proċedurali sostanzjali minhabba nuqqas ta' pubblikazzjoni kompleta tad-deċiżjoni kkontestata.
3. It-tielet motiv, ibbażat fuq allegata korrezzjoni insuffiċjenti tal-kontribuzzjoni tar-rikorrent għall-Fond Uniku għar-Riżoluzzjoni għall-2016.
4. Ir-raba' motiv, ibbażat fuq il-fatt li huwa illegali li l-hlas lura tal-ammont žejjed isir biss fl-2017.

Rikors ippreżentat fit-22 ta' Lulju 2016 – Windfinder R&L vs EUIPO (Windfinder)

(Kawża T-395/16)

(2016/C 343/55)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: Windfinder R&L GmbH & Co. KG (Kiel, il-Ġermanja) (rappreżentant: B. Schneider, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprjetà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Trade mark kontenzjuża kkonċernata: trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea “Windfinder” – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 13 350 467

Deċiżjoni kkontestata: deċiżjoni tal-Hames Bord tal-Appell tal-EUIPO tat-12 ta’ Mejju 2016 fil-Każ R 1206/2015-5

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tirriforma d-deċiżjoni kkontestata fis-sens tar-reġistrazzjoni tal-applikazzjoni għal trade mark tal-Unjoni Ewropea Nru 13 350 467 fl-intier tagħha;
- tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż.

Motiv invokat

- Ksur tal-Artikolu 7 tar-Regolament Nru 207/2009.

Rikors ipprezentat fid-29 ta’ Lulju 2016 – Galletas Gullon vs EUIPO – O2 Holdings (Forma ta’ pakkett)

(Kawża T-404/16)

(2016/C 343/56)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Galletas Gullon, SA (Aguilar de Campoo, Spain) (rappreżtant: M. Escudero Pérez, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprjetà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: O2 Holdings Ltd (Slough, ir-Renju Unit)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Proprjetarju tat-trade mark kontenzjuża: ir-rikorrenti

Trade mark kontenzjuża kkonċernata: trade mark tridimensjonali (Forma ta’ pakkett) – Trade mark tal-Unjoni Nru 3 408 424

Proċedimenti quddiem l-EUIPO: proċedimenti għal dikjarazzjoni ta’ invalidità

Deċiżjoni kkontestata: deċiżjoni tar-Raba’ Bord tal-Appell tal-EUIPO, tad-19 ta’ Mejju 2016, fil-Każ R 1613/2015-4

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-EUIPO u lill-parti l-oħra, jekk tintervjeni, għall-ispejjeż.

Motiv invokat

— Ksur tal-Artikolu 51(1)(a) tar-Regolament Nru 207/2009.

Rikors ipprezentat fis-26 ta' Lulju 2016 – Banco Popular Español v EUIPO – Pledgeling (p)
(Kawża T-407/16)
(2016/C 343/57)
Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Banco Popular Español, SA (Madrid, Spanja) (rappreżentanti: M. de Justo Bailey, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti ohra quddiem il-Bord tal-Appell: Pledgeling LLC (Houston, Texas, l-Istati Uniti)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Applikant għat-trade mark kontenzjuża: il-parti l-oħra quddiem il-Bord tal-Appell

Trade mark kontenzjuża kkonċernata: trade mark figurattiva li tinkludi l-element verbali “p” – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 12 123 147

Proċedimenti quddiem l-EUIPO: proċedimenti ta' oppożizzjoni

Deċiżjoni kkontestata: deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-EUIPO tad-29 ta' April 2016 fil-Każ R 1693/2015-2

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-EUIPO u lill-parti l-oħra, jekk tintervjeni, għall-ispejjeż.

Motivi invokati

- Ksur tal-Artikoli 8(1)(b) u 8(5) tar-Regolament Nru 207/2009;
- Ksur tal-Artikoli 73 u 76 tar-Regolament Nru 207/2009.

Rikors ipprezentat fid-29 ta' Lulju 2016 – Galletas Gullon vs EUIPO – O2 Holdings (shape of a package)
(Kawża T-418/16)
(2016/C 343/58)
Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Galletas Gullon, SA (Aguilar de Campoo, Spanja) (rappreżentant: M. Escudero Pérez, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti ohra quddiem il-Bord tal-Appell: O2 Holdings Ltd (Slough, ir-Renju Unit)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Proprietarju tat-trade mark kontenzjuża: ir-rikorrenti

Trade mark kontenzjuża kkonċernata: trade mark tridimensjonali (Forma ta' pakkett) – Trade mark tal-Unjoni Nru 3 417 847

Proċedimenti quddiem l-EUIPO: proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' invalidità

Deċiżjoni kkontestata: deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-EUIPO tad-19 ta' Mejju 2016 fil-Każ R 1614/2015-4

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-EUIPO u lill-parti l-oħra, fil-każ li tintervjeni, ihallsu l-ispejjeż.

Motiv invokat

- Ksur tal-Artikolu 51(1)(a) tar-Regolament Nru 207/2009.

Rikors ipprezentat fit-28 ta' Lulju 2016 – Carrera Brands vs EUIPO – Autec (Carrera)

(Kawża T-419/16)

(2016/C 343/59)

Lingwa tar-rikors: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: Carrera Brands Ltd (Hong Kong, ir-Repubblika Popolari taċ-Ċina) (rappreżentanti: C. Markowsky, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Autec AG (Nürnberg, il-Ġermanja)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Proprietarju tat-trade mark kontenzjuża: ir-rikorrenti

Trade mark kontenzjuża kkonċernata: trade mark verbali tal-Unjoni "Carrera" – Trade mark tal-Unjoni Nru 4 630 711

Proċedimenti quddiem l-EUIPO: proċedimenti ta' revoka

Deċiżjoni kkontestata: deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-EUIPO tas-6 ta' Ġunju 2016 fil-Każ R 278/2015-4

Talbiet

- tannulla l-punt 2 tad-dispożittiv tad-deċiżjoni kkontestata u tirriformah fis-sens li tannulla d-deċiżjoni tad-Divizjoni tal-Kancellazzjoni tal-21 ta' Jannar 2015;
- tannulla d-deċiżjoni kkontestata fir-rigward taċ-ċahda tat-talba tar-rikorrenti għal sospensjoni tal-proċedimenti u

- sussidjarjament, tibdlu fis-sens li tilqa' t-talba tar-rikorrenti għal sospensjoni tal-proċedimenti tat-22 ta' Awwissu 2014, u li għet repetuta fil-kuntest tal-appell tal-21 ta' Mejju 2015;
- tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż, inklużi dawk sostnuti fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell.

Motivi invokati

- Ksur tal-Artikolu 56(1)(a) tar-Regolament Nru 207/2009.
- Ksur tar-Regola 20(7)(c) tar-Regolament Nru 2868/95.

Rikors ipprezentat fid-29 ta' Lulju 2016 – sheepworld vs EUIPO (Beste Oma)

(Kawża T-421/16)

(2016/C 343/60)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: sheepworld AG (Ursensollen, il-Ġermanja) (rappreżentant: S. von Rüden, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Trade mark kontezjuża kkonċernata: it-trade mark verbali tal-Unjoni "Beste Oma" – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 14 169 478

Deċiżjoni kkontestata: deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-EUIPO tat-13 ta' Mejju 2016 fil-Każ R 91/2016-4

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż tal-kawża, inklużi dawk sostnuti fil-kuntest tal-proċedimenti tal-appell quddiem l-EUIPO.

Motiv invokat

- Ksur tal-Artikolu 7(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009.

Rikors ipprezentat fid-29 ta' Lulju 2016 – sheepworld vs EUIPO (Beste Mama)

(Kawża T-422/16)

(2016/C 343/61)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: sheepworld AG (Ursensollen, il-Ġermanja) (rappreżentant: S. von Rüden, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Trade mark kontezjuża kkonċernata: it-trade mark verbali tal-Unjoni “Beste Mama” – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 14 169 304

Deċiżjoni kkontestata: deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-EUIPO tat-13 ta' Mejju 2016 fil-Każ R 95/2016-4

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż tal-kawża, inklużi dawk sostnuti fil-kuntest tal-proċedimenti tal-appell quddiem l-EUIPO.

Motiv invokat

- Ksur tal-Artikolu 7(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009.

Rikors ipprezentat fid-29 ta' Lulju 2016 – Karl Hoffmann vs EUIPO (Genius)

(Kawża T-425/16)

(2016/C 343/62)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrent: Karl Hoffmann (Bad Schwalbach, il-Ġermanja) (rappreżentant: C. Jonas, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Trade mark kontezjuża kkonċernata: it-trade mark verbali tal-Unjoni “Genius” – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 13 509 071

Deċiżjoni kkontestata: deċiżjoni tal-Hames Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-31 ta' Mejju 2016 fil-Każ R 1631/2015-5

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż tal-kawża.

Motiv invokat

- Ksur tal-Artikolu 7(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009.

Rikors ipprezentat fid-29 ta' Lulju 2016 – Martín Osete vs EUIPO – Rey (AN IDEAL WIFE)

(Kawża T-427/16)

(2016/C 343/63)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Isabel Martín Osete (Pariġi, Franza) (rappreżentant: V. Wellens, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Daniella Rey (Toulouse, Franza)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Proprietarju tat-trade mark kontenzjuża: ir-rikorrenti

Trade mark kontenzjuża kkonċernata: trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea “AN IDEAL WIFE” – Trade mark tal-Unjoni Ewropea Nru 5 276 894

Proċedimenti quddiem l-EUIPO: proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' invalidità

Deċiżjoni kkontestata: deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-EUIPO, tal-21 ta' April 2016, fil-Każ R 1528/2015-2

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż.

Motiv invokat

- Ksur tal-Artikolu 55(1)(a) tar-Regolament Nru 207/2009.

Rikors ippreżentat fid-29 ta' Lulju 2016 – Martín Osete vs EUIPO – Rey (AN IDEAL LOVER)

(Kawża T-428/16)

(2016/C 343/64)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Isabel Martín Osete (Pariġi, Franza) (rappreżentant: V. Wellens, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Daniella Rey (Toulouse, Franza)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Proprietarju tat-trade mark kontenzjuża: ir-rikorrenti

Trade mark kontenzjuża kkonċernata: trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea “AN IDEAL LOVER” – Trade mark tal-Unjoni Ewropea Nru 5 261 599

Proċedimenti quddiem l-EUIPO: proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' invalidità

Deċiżjoni kkontestata: deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-EUIPO, tal-21 ta' April 2016, fil-Każ R 1527/2015-2

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;

— tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż.

Motiv invokat

— Ksur tal-Artikolu 55(1)(a) tar-Regolament Nru 207/2009.

Rikors ipprezentat fid-29 ta' Lulju 2016 – Martín Osete vs EUIPO – Rey (AN IDEAL HUSBAND)

(Kawża T-429/16)

(2016/C 343/65)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Isabel Martín Osete (Pariġi, Franza) (rappreżentant: V. Wellens, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Daniella Rey (Toulouse, Franza)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Proprietarju tat-trade mark kontenzjuża: ir-rikorrenti

Trade mark kontenzjuża kkonċernata: trade mark verbali tal-Unjoni "AN IDEAL HUSBAND" – trade mark tal-UE Nru 5 231 808

Proċedimenti quddiem l-EUIPO: proċedimenti ta' revoka

Deċiżjoni kkontestata: deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-21/04/2016 fil-Każ R 1526/2015-2

Talbiet tar-rikorrenti

— tannulla d-deċiżjoni kkontestata;

— tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż.

Motiv invokat

— Ksur tal-Artikolu 55(1)(a) tar-Regolament Nru 207/2009.

Rikors ipprezentat fil-5 ta' Awwissu 2016 – Altunis vs EUIPO – Hotel Cipriani (CIPRIANI)

(Kawża T-438/16)

(2016/C 343/66)

Lingwa tar-rikors: it-Taljan

Partijiet

Rikorrenti: Altunis-Trading, Gestão e Serviços, Lda (Funchal, il-Portugall) (rappreżentanti: A. Vanzetti, S. Bergia, G. Sironi, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Hotel Cipriani Srl (Venezia, l-Italja)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Applikant għat-trade mark kontenzjuża: ir-rikorrent

Trade mark kontenzjuża kkonċernata: reġistrazzjoni internazzjonali li tindika l-Unjoni Ewropea tat-trade mark verbali "CIPRIANI" – Reġistrazzjoni internazzjonali Nru 1 127 870 li tindika l-Unjoni Ewropea

Proċedimenti quddiem l-EUIPO: proċedimenti ta' oppożizzjoni

Deċiżjoni kkontestata: deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-EUIPO tas-7 ta' Ġunju 2016 fil-Każ R 1889/2015-4

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tiċhad l-oppożizzjoni mressqa minn Hotel Cipriani s.r.l. jew
- tirrinviya l-proċedimenti lill-EUIPO sabiex dan jottempera ruhu mad-deċiżjoni
- tirrimoborsa kompletament l-ispejjeż ta' dan il-proċediment, inklużi l-fażijiet preċedenti quddiem il-EUIPO, favur Altuni.

Motiv invokat

- Ksur tal-Artikoli 15, 42(2) u 8(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009 u tar-Regola 22(3) tar-Regolament (KE) Nru 2868/95, fir-rigward tal-ewalwazzjoni tal-użu ġenwin tat-trade mark ta' Hotel Cipriani.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tat-12 ta' Lulju 2016 – Grandi Navi Veloci vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-506/14) ⁽¹⁾

(2016/C 343/67)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Il-President tat-Tmien Awla ordna t-thassir tal-kawża.

⁽¹⁾ ĠU C 282, 25.8.2014.

ISSN 1977-0987 (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5198 (edizzjoni stampata)



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT